

(i)

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

GOVERNOR

PU P R KYNDIAH

SPEAKER

PU VAIVENGA

DEPUTY SPEAKER

PU R.L. VALLA



CABINET MINISTERS

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. PU LAL THANHAWLA
CHIEF MINISTER | 1. Political and Cabinet
2. Vigilance Department
3. S.A.D.
4. G.A.D.
5. P.W.D.
6. Sports and Youth Services.
7. P.H.E.
9. Printing and Stationery |
| 2. PU J.LALSANGZUALA | 1. Finance Department
2. Planning & Programme Implementation
3. Economics & Statistics
4. Cooperation Department
5. Parliamentary Affairs
6. Law and Judicial |
| 3. PU P.C.BAWITLUANGA | 1. Food & Civil Supplies
2. District Council Affairs
3. Sericulture Department |
| 4. PU C.CHAWNGKUNGA | 1. Agriculture Department
2. Art & Culture Department |
| 5. PU LIANSUAMA | 1. Home Department
2. School Education Deptt.
3. Higher & Technical Education
4. D.P.&A.R. |
| 6. PU H.LALRUATA | 1. Transport Department |
| 7. PU C.L.RUALA | 1. Power & Electricity Deptt.
2. Industries Department |
| 8. PU SAIKAPHTIANGA | 1. Environment & Forest Deptt.
2. Rural Development Deptt.
3. Trade & Commerce Deptt. |
| 9. PU ZOSIAMA PACHUAU | 1. Health & Family Welfare Deptt.
2. Medical Education
3. Hospital
4. Soil & Water Conservation Deptt. |

MINISTERS OF STATE

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. PU P.LALBIAKA | 1. Animal Husbandary & Veterinary Deptt. |
| | 2. Relief & Rehabilitation Deptt. |
| 2. PU NIRUPAM CHANNA | 1. Information & Public Relation |
| | 2. Tourism Department |
| | 3. Fisheries Department |
| 3. PU S.T.RUALYAPA | 1. Land Revenue & Settlement |
| | 2. Local Administration Deptt. |
| 4. PU P.C.ZORAM SANGLIANA | 1. Social Welfare Deptt. |
| | 2. Excise & Taxation Deptt. |
| | 3. Prisons |
| 5. PU ZAKHU HLYCHHO | 1. Horticulture Deptt. |
| | 2. Labour & Employment Department |

....iii/-

(Siii)

LIST OF MEMBERS OF LEGISLATIVE ASSEMBLY :
STATE OF MIZORAM, 1997.

Sl. No.	Name of the Constituency	Name of Members	Address
1.	Tuipang	K.Rokhaw	Hunthar Veng, Aizawl.
2.	Saiha	Zakhu Hlychho	Chaltlang, Aizawl.
3.	Sangau	S.T.Rualyapa	Khatla, Aizawl.
4.	Lawngtlai	T.Hranghlua	MLA Hostel, Khatla, Aizawl.
5.	Chawngte	Nirupam Chakma	Tuikhuahtlang, Aizawl.
6.	Tlabung	H.K.Chakma	MLA Hostel, Khatla, Aizawl.
7.	Buarpoi	P.Lalbiaka	Chandmary, Aizawl.
8.	Lunglei 'S'	H.Lalruata	Zotlang, Aizawl.
9.	Lunglei 'N'	Dr. R.Lalthangliana	Kanan Veng, Aizawl.
10.	Tawipui	F.Lalzuala	Zarkawt Veng, Aizawl.
11.	Vanva	H.Thangkima	MLA Hostel, Khatla, Aizawl.
12.	Hnahthiala	L.P.Thangzika	Rahsi Veng, Lunglei
13.	N.Vanlaiphai	C.L.Ruala	Tuikhuahtlang, Aizawl.
14.	Khawbung	Hrangthanga Colney	Zarkawt, Aizawl.
15.	Champhai	Zoramthanga	Chaltlang, Aizawl.
16.	Khawhai	Lal Biakzuala	Chaltlang, Aizawl.
17.	Saitual	C.Chawngkunga	Dawrpui Vengthar, Aizawl.
18.	Khawzawl	C.Vulluaia	Dawrpui Vengthar, Aizawl.
19.	Ngopa	H.Zathuama	Dinthar, Aizawl.
20.	Suangpuilawn	F.Lawnkima	Kulikawn, Aizawl.
21.	Ratu	Lalrinchhana	Tuikhual 'A', Aizawl.
22.	Kawnpui	R.L.Valla	Thakthing, Aizawl.
23.	Kolasib	Zosiana Pachuau	Aizawl Venglai.
24.	Bilkhawthlir	Vaivenga	Tuikhuahtlang, Aizawl.
25.	Lokicherra	John Rotluangliana	Dawrpui, Aizawl.
26.	Kawrthah	Saikapthianga	Republic Veng, Aizawl.
27.	Mamit	Lalhuthanga	Dawrpui Vengthar, Aizawl.
28.	Phuldungsei	Liansuama	Chawnpui, Aizawl.
29.	Sateek	B.Lalthlengliana	Bethlehem, Aizawl.
30.	Serchhip	Lal Thanhawla	Tuikhuahtlang, Aizawl.
31.	Lungph	P.C.Bawitluanga	Chaltlang, Aizawl.
32.	Tlungvel	P.C.Zoram Sangliana	Dawrpui Vengthar, Aizawl.
33.	Aizawl North-I	Lalhmingthanga	Khatla, Aizawl.
34.	Aizawl North-II	F.Malsawma	Chaltlang, Aizawl.

....iv/-

1	2	3	4
35.	Aizawl East-I	J.Lalsangzuala	Mission Veng, Aizl.
36.	Aizawl East-II	F.Lalremsiama	Chaltlang, Aizawl.
37.	Aizawl West-I	Lalkhama	Zarkawt, Aizawl.
38.	Aizawl West-II	Dr. J.V.Hluna	Mission Veng, Aizl.
39.	Aizawl South-I	R.Tlanghmingthanga	Venghlui, Aizawl.
40.	Aizawl South-II	Lalsawta	Mission Vengthlang, Aizl.

...//...

....v/-

(V)

ZAWN AWL NA

1.	<u>THUTKHAWM VAWI - 1 NA (15.7.1997)</u>	Page No.
	(1) List of Business -----	1
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	1 - 20
	(3) Laying of Papers -----	20
	(4) Statement by a Minister -----	20 - 22
	(5) Presentation of Reports -----	22 - 24
	(6) Statement on the Budget for 1997-98 ----	24 - 34
2.	<u>THUTKHAWM VAWI 2-NA (16.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	35
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	35 - 50
	(3) Laying of Paper -----	50
	(4) Presentation of Committee report ----	50 - 51
	(5) General Discussion on the Budget ----	51 - 100
3.	<u>THUTKHAWM VAWI 3-NA (17.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	101 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	101 - 118
	(3) Laying of Paper -----	118 - 119
	(4) Discussion and Votings on Demands ----	119 - 200
4.	<u>THUTKHAWM VAWI - 4-NA (21.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	201 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	201 - 218
	(3) Discussion and Voting on Demands ----	218 - 304
5.	<u>THUTKHAWM VAWI 5-NA (22.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	305 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	305 - 324
	(3) Zero Hour -----	324 - 326
	(4) Bill Introduction -----	327 - 338
	(5) Discussion and Voting on Demands ----	339 - 439

.....27-VI/-

6.	<u>THUTKHAM VAWI 6-NA (23.7.1997)</u>	<u>page No.</u>
	(1) List of Business -----	440 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	440 - 457
	(3) Discussion and Votings on Demands ---	457 - 569
7.	<u>THUTKHAM VAWI 7-NA (24.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	570 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	570 - 589
	(3) Presentation of Reports -----	589 -
	(4) Discussion and Voting on Demands -----	589 - 700
8.	<u>THUTKHAM VAWI 8-NA (25.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	701 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	701 - 720
	(3) Private Members' Business -----	720 - 789
9.	<u>THUTKHAM VAWI 9-NA (28.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	790 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	790 - 810
	(3) Laying of Papers -----	810 -
	(4) Discussion and Voting on Demands -----	810 - 917
10.	<u>THUTKHAM VAWI 10-NA (29.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	918 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	919 - 935
	(3) Laying of Papers -----	935 - 936
	(4) Raising of Matter under Rule 325 -----	936 - 937
	(5) Discussion and Voting on Demands -----	937 - 1081
	(6) Legislative Business -----	1081 - 1082
11.	<u>THUTKHAM VAWI 11-NA (30.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	1083 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	1083 - 1100
	(3) Legislative Business -----	1100 - 1122
12.	<u>THUTKHAM VAWI 12-NA (31.7.1997)</u>	
	(1) List of Business -----	1123 -
	(2) Zawnna leh Chhanna -----	1123 - 1143
	(3) Private Members' Business -----	1143 - 1185

PROCEEDINGS OF THE THIRTEEN SESSION OF THE FIRST MIZORAM
LEGISLATIVE ASSEMBLY FROM THE 15TH JULY, 1997.

FIRST SITTING ON TUESDAY,
THE 15TH JULY, 1997.

PRESENT

PU VAIVENGA, Speaker at the Chair, Chief Minister thirteen
Ministers and twenty three Members were present.

QUESTIONS

1. QUESTIONS entered in separate list to be asked and
oral answers given.

LAYING OF PAPER

2. PU J.LALSANGZUALA to lay on the Table a copy of the
Mizoram Workmen's Compensation Rules, 1997.

STATEMENT BY A MINISTER

3. PU P.LALBIAKA to make a statement in the House in regards
to landslides and destruction of house due to recent rain
in Aizawl town and other parts of Mizoram.

REPRESENTATION OF REPORT

4. THE SPEAKER to report to the House the time-table as
settled by the Business Advisory Committee.

STATEMENT ON THE BUDGET FOR 1997-1998

5. PU J.LALSANGZUALA to present Statement on the Budget for
1997-1998.

GENERAL DISCUSSION ON THE BUDGET

6. GENERAL discussion on the Budget for 1997-1998
(to be concluded)

S P E A K E R : Thu tam takah chuan bawchhiatna
a awm thin a. A ka sum thei mi
erawh chuan fing takin a ti thin.

Thufingte 10:19

Question kan la ang a, zawhna la
chak deuh hlek ila a tha in ka hria. Khawngaih takin zawh
nawn a tih tam tum aiin a zawhna tak a hi lak tam tum ila
a tha ang. Awle, zawhna pakhatna Pu F.Malsawma.

PU F.MALSAWMA : Pu Speaker, Starred Question No.1 na - (a) UPSC Conduct Civil Service Exam tum te tana incentive pek sawrkarin a tum hnu 1996 hnu lamah House Rent & Coaching fee engzat nge a pek tawh ? (b) Sawrkar in recognise Coaching Centre engzat nge a neih ? An hming leh Address nen tih ka zawt e.

S P E A K E R : Pu Liansuama thua hian nakina puan ah ka dah a ni a. Mahse hemi zawhna avang hian han puang ngah mai ila, a fapa damloh avangin Bangalore ah zai a ngai thut a, kal mi rawn dil a, ka lo phalsak'a, a kal chlunga hemi Session atan hian hengmi te hi a Department a a chanai lo ti tura a authorise te an ni a, lehka an hmuh tawh ka ring a, Department of Parliamentary Affair ah Chief Minister Pu Lal Thanhawla, Home Department ah Finance Minister Pu Lal-sangzuala, School Education leh Higher Technical Education ah Pu Losiama Pachuau Demand for grant ah Finance Minister, Khang ho kha a authorise te in ni a. Tuna zawhna pawh hi Pu Liansuama tih hi tu chhan ber tur nge ni, a authorise te zinga mi khan han chhang teh u.

PU ZOSIAMA PACHUAU MINISTER : Pu Speaker, kan Member zahawm tak Pu F.Malsawma zawhna chhanna chu - 1. (a) pek ala awm lo. (b) sawrkar-in Coaching Centre-recognise a la nei rih lo tih a ni e.

PU F.MALSAWMA : Kan sawrkar hian in thil tha tak a ti a tunah hian MPSC exam conduct ho hnuaia Civil Service exam bei turin kan nula leh tiangval tam tak an in puan chah a, sawrkarin tihian a puang a, 1996 October ni 15 khan hemi chung changah hian mi engomaw zatin heng a exam tum te hian mi an zawh thin avangin sawrkar ah lehka in ka thawn a, chumi chu min rawn chhang a, October 15, 1996 khan, a pek dan tur te pawh an rawn ziaak tel a, hemi ang thlapa dilna an theh luh pawhin vawiin thleng hian pek an la awm ta lo va. Sawrkar hian thil a han ti thin a, beiscina neilin harsa tak takin nu leh pa in an in tir a, vawiin ni thleng hian thil tih fellow a a la awm ta hi engtizia nge ? sawrkar hian tun aia rang hian a ti thei em ? tun thla mai ah te hian emaw thla leh maiah te hian emaw a pe thei tawh ang em ? dilna lub tawh te hi tih hi kan zawt nawn leh e.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, kan Notification 15th
MINISTER October 1996 ah khan recognised
Pre-Examination Coaching Centre
ami te hnenah pek a ni ang tih a
ni a. Chumi recognition ti tur chuan India ram hmun hreng
hrang a Coaching Centre te en mek a ni a. Enfel zawh a la
nih loh avangin recognition list kha la siam loh mai a ni a.

Chumi siam fel hnuah chauh chuan
a condition khan pek theih in a saw, si a, tuna exam bei tawh
claim tu 2 te dilna te pawh kha Department ah a awm tawh a.
Chumi tihfel a nih yelleh chuan pek a ni ang.

PU F.MALSAWMA : Pu Speaker, ka hriat sual loh chuan
thla thum kal tawhah khan Department
lam chuan an theh lut tawh niin ka
hria a, Secretariat ah hianin nawr
zui reng a nih loh chuan file hi a kal mang lo niin a lang a,
Sawrkhar hian hei hi a ngai pawimawh duh tak tak a nih chuan
thal harsa pawh niin alang lo a. A tul a Coaching Centre
pawimawh te recognition pek thar leh ngai a nih pawhin a mai
te te paw'n a pek nawn leh theih mai a. Tuna kan nula leh
tiangval, mi in luahin hemi rinchhan hian harsa takin bul an
lo tan a. Tunah Preliminary an exam zo a, tun thla tawp
lamah hian result a chhuak mai tawh dawn a, main in buatsaih
tur hian harsat namen loin an harsa tawh hlawn a chung avang
chuan sawrkhar hian rang taka heng hi tihfel min tiam thei
em tih ka zawt e.

PU LALSAWTA : Pu Speaker, zawhbelhna pakhat chauh,
khatiang khan "En mek a ni a", tiin
chhanna kan hmu a. Chutiang en mek
chu lo fel ta se 1997-98 Budget ah
hian chutiang chu ti thei turin pawisa an dah em? An dah a
nih chuan engzatnge an dah? Eng head-ah hian nge an dah?
tih min hriih thei em?

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, kan Member zahawm takin
MINISTER a rawn zawh kha sawrkhar muangchang
min ti deuh hlek a. Amaherawhchu he
thil hi ngun taka en a ngai a. Coa-
ching Centre nei hi India ramah hian an tam tawh khaw a,
Private High School Mizoramah pawh tam tak an din a, enfiah
tawh nnuah pawh recognition pek hma a en leh deuh a ngai
thin ang khan hmun tinah hian din a ni a, kha kha recognise
tlak chiah a ni nge ni lo ennawn leh te a ngai a. Tin, hmun
thenkhatah chuan tunhma a tha anga lo hriat tawh mahso tun
hnuah tha leh ta lo te an awm a, chumi avang chuan hei hi tih
chuk chuk theih anih loh avangin la tih fellow a ni a. Tin,
Pu Speaker i hriat angin a changtu Minister pawh a awm love.
A aiawhah ka chhang a ni a, vawiin ah hian assurance lampang

kha chu kan pe ngam lo ang a. Engpawh ni selangin a pawimawh a ni tin kan sawrkarin a hria a, kan Chief Minister in hei hi thil tha a ni, Zofate hmasawn nan leh changkan nan; tin intinphur nan a tul a ni tia a lo tih tawh Department in kan umzui a ni a. Chu chu khawngaih taka kan member zahawm tak te pawn dawh thei taka min lo nghak turin ka ngen duh a. Tin, a pek tur anga kha chu a tlai deuh pawhin an hmuh ngei ka beisei pui a ni.

Tin, Budget provision chungchangah Khan kei chuan tunah mai chuan hriatna ka nei lova, pek tur a nih chuan Budget Provision ah chuan kan dah ngei turah ka ngai a ni.

S P E A K E R : Zawhna pahnihna (2)-na Pu H.Zathuama.

PU H.ZATHUAMA : Pu speaker, ka zawhna starred question No. 2-na - Champhai Hnahlan Road BRTF in an lak tur hi engtikah nge hna an tan theih ang ? Eng fund atanga he hna hi thawh tur nge ? Tuna Hnahlan Road enkawl loh avanga chhia te hi engtin nge tih tum a nih ? tih ka zawt e.

PU LAL THANHAWLA CHIEF MINISTER : Pu speaker, Champhai - Hnahlan Road BRTF in an lak tur hi nikum March thla Khan BRTF kutah PWD in kan hlan tawh a. Chuvang chuan an tan hun tur hi kan hriat pui thei mai lo va. Amaherawhchu tan hma se kan duh a, hman deuh lawk pawh Khan an C.E. hnenah hriat-tirna minimalin ka pe nghe nghe a. Tin khaw fund atanga a hna hi thawh tur nge tih hi kan hriatpui chiah lo na in NEC fund atangin a ni lo tih kan hria a. chuti anih chuan an General Staff fund hemi Border Road Defence fund an tih atanghian a nih a rinawm. Tin, tunah hian kawng a chhe viau a, BRTF hnenah kan hlan tawh si a, PWD in kan enkawl tawh bawk si lova, chuvangin fund constrain avangin keini chuanin kan khawih thei tawh lova, kan ngaihven thei tawh lova. Amaherawhchu ka sawi tak ang Khan BRTF lamah hna rang taka an tan thei lo a nih pawh in a enkawl hna, a pawimawh zual te chu ti turin kan lo nawr ang e.

PU LALMINGTIANGA : Pu speaker, BRTF hnenah PWD in kan hlan tawh tih kha a ni a March 1996 ah hei hi a State sawrkar in BRTF hnenah a hlan a nih kha chuan State fund atanga tum ngai chu a awm ang a, kha kha chu kan Minister Khan a hro Chiang em em tho in ka ring a. Amaherawhchu BRTF programme an atangin India sawrkar atanga defence kawng ang zawngte a khami kawng kha tul an ti a nih kha chuan an nin an rawn dil zawk tur a ni a. Chulai taka chu chianglo

deuhin ka hria a, entir nan leng Serkhan-Bagha Road te ang te hi chu a fund a kha NEC atanga rawn kal in kan state sawrkar emaw Khanin BRTF construction siam a ni ta mai a, tichuan hemi Hnahlan-Champhai kawng hi kan Minister sawiah Khan a Chiang tawh loin ka hria a. A BRTF lam Khan ... tin an rawn dil a, chu chu PWD kan State sawrkar Khan a hlan zawk nge ni a, a state sawrkar zawk Khan hoi hi la rawh u an ti zawk ? chuti laia chu hriat chian a va pawimawh em ?

PU LAL THIANHAWLA : Pu Speaker, tuna ka sawi ang kha
CHIEF MINISTER ani a. Member zahawm tak sawi ang
Khan Serkhan-Bagha road te hi chu
NEC atangin fund lo kal in State
sawrkarin BRTF thawk turin kan ruai a, khulam atang a insiam remna atangin, tun a mi Hnahlan road hi Hnahthial-Sangau road te ang bawkin, defence atan a strategic importance anihna angin, General staff fund atang a an thawh ani a. Chuvangin, an mahni BRTF lamin chutiang importance anih avang khuan defence border road organisation atang a an thawh tur atan a tih chu ani

PU LALHMINGTHANCA : Pu Speaker, U.T. kan nih lai kha
chuan, state nih hnu hian a danglam
nge langlam lo ka hre lova, a kawng
rawn lak tur a hi kan budget kha part of Home Ministry bud-
get anih vang pawh ani mai thei a. Defence atan an rawn ti
ani emaw nilo emaw, kan budget ah hian min reflect tir thin
a ni. Tichuan a fund an mamawh Khan chegue kan cut a, an
hnenah hian kan pe mai thin kha a ni a. Tunah hian state
kan nih tak vang em ni ang, ka Chiang kuang tawh lova. Chu-
tah chuan Pu Speaker, kan House Leader zahawm tak Khanin a
sawi chian theih chuan an mahni General staff fund atanga
tih tur an nih pawh Khan, kan budget ah hian reflect a tul
tawh lo em ni ? khulam atangin direct in an rawn ti mai dawn
em ni ? kan zawh khorna chhan hi chu, entirnan kawng pawimawh
tak a ni a, kawng upa tak a ni a, BRTF in kut thlak bawh silo,
PWD lamin withdraw tawh bawh si ah Khan, khimi tlang dung tan
Khan supply kal vel chung chang thu ah te leh thil chi hrang
hrang ah harsatna tamtak tawh theih alo ni ta a. Chuvang chuan
a dinhmun a kha kan chian a tul in ka hria a. Chu chu kan zawt
nawn leh a ni.

PU LAL THIANHAWLA : Pu Speaker, fiah fai takin ka sawi
CHIEF MINISTER mai thei lova, mahse U.T. nih lai
ang a khatiang ang a state budget
ah kan reflect ang chi kha chu tunah
hi chuan state budget ah hi chuan alang lo in ka hria. Eng-
pawh nise Chiang tak a ka sawi theih loh avangin pawh ka ti a.
Member zahawm takin a a hriat fiah duh a kha ka lo hrefiah leh
lohzuall anga. Mahse tunah chuan Home Ministry baby kan nih tawh.

avangin dan chu a dang tawh a, tin vawiinni thleng a kan budget projection ah kha chuan a langlo reng a ni.

S P E A K E R : Han enchian a ngai anih chu. Awle, pathumna Pu Lalrinchhana.

PU LALRINCHHANA : Pu Speaker, Social welfare Department Minister chhan aten ka zawhna (a) Sawrkarin Sethawn a ruihhlo ngai te chhan chhuahna turah in sak te engtik ah nge sak zawh a nih ang ? (b) Engtikah nge luah theih a nih dawn ? (c) Mi engzat dah theihna tur nge anih ? tih ka zawt e.

PU ZORAM SANGLIANA : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu MINISTER Lalrinchhana zawhna chhanna chu hetiang hi a ni - (a) Sawrkarin Sethawn a ruihhlo ngaite chhan- chhuahna tur hi July/August, 1997 ah hian zawh huan tum a ni. Chumi awmzia chu tunthla emaw thla thar ah emaw chuan an zo ngei ngei ang tihna a ni. (b) Engtikah nge luah theih anih dawn ? tih hi a hma thei ang ber a luah tum a ni. (c) mi engzat dah theihna tur nge tih chhanna chu mi 300 mipa 200 leh hmeichhia 100 dah theihna tur a ruahman leh buatsaih a ni.

PU LALHMINGTMANGA : Pu Speaker, hemi Sethawn a ruihhlo ngaite chhan chhuahna tur a kan sawrkar in hetiang ang project a buatsaih hi tha ka ti a, a lawmawm pawh ka ti a. Kan ram dinmun kan ngaihtuah hian hei hi kan tul em em a. Hawn thuai thuai te pawh a tul a, amaherawhchu hei vanduai a leiah ani anga ruihhlo ngai hi engemaw chen ka buai pui a ni. (ka fapa) Tichuan, India ram hi hmun hrang hrang a an treatment tihna hmunah ka kal tam em em a, ka hmuah danah chuan sawrkar state official te nen a hei hi tih fin vak lova, a infrastructure hi sawrkar in a provide anih pawhin a hna thawk tu tur a te hi chu Pathian atanga kohna dawng bik te Missionary thinlung nena hnathawk tur te an pawimawh em em mai a. Tahchuan kan sawrkar in hemi hi hawn a buatsaih dan ah hian appointment pangngai hemi state official kan tih te chutiang ang chu post create a siam chhoh nge a tum a. Eng emaw hemi kawng a experience lo nei thui tawh te leh khata mihring inpe bik te chung. Eng chu a infrastructure a siam ah chuan state in Finance a hnathawk turin em ni kalpui a tum tih hi awmhmun atang leh khuti lai kal tlang khuan ka ngaihtuah fo thin a, chutah chuan kan sawrkar hian engtianga in nge tum dan a neih ? tin State official zawnga a ti anih chuan khatah khan thahnem ngaihna tak tak leh hong addict ho zuk tanpui ga tur angah hlawh lampang leh thil dangin a tih buai hi chuan India ram hmun tam takah a hlawhtlin loh

phah a ni. Chuvangin chuti lai chu kan sawrkar hian min
hrilh thei em aw ? tih hi kan zawt duh a ni.

PU JOHN ROTLUANGLIANA: A lawmawm hle a, de-addiction
centre chung chang kan sawrkar in
a ngaihtuah a, a awm thei tur zat
te pawh nichin khan kan minister
zahawm takin a rawn sawi a, chumi rual chuan Pu Speaker,
kan sawrkar hian in ruihlo la ngai velo kan thalai te, nula
tlangval te tan hian ruahmanna a siam ve em ? entirnan Re-
creation centre emaw Recreation park tih emaw, nge ni a ah
addict vek hunah Seth lamah kan ti vek mai dawn ? Tin,
hemi de-addiction centre siamnan hian tunah hian sawrkar in
sum engzatnge a son tawh a, a sak zawh thlang a sum ruahman
engzat nge ?

Tin, Armed veng ah khuan District
Jail thin kha de-addiction centre atan hman a ni a. Khuta
an staff te leh an Inn maid te khu an sak zawh hun ah sawn
thlak mai tur em ni ?

PU LALRINCHHANA : Pu Speaker, ruihhlo ngaite chu mi
300 vel dahna tur angin an ruahman
a chumi te enkawlina tur chu engang
quality leh eng ang quantity in nge buatsaih an tum a, engang
in nge sum leh pai ah a hautak dan tur ruahmanna sawrkar in
a neih tih ka han zawh belh leh duh a ni.

PU F. MALSAWMA : Pu Speaker, khami zulzui tho khan
a sak zawhna tur hian tangka, hei
a consultative committee ah to kan
awm a, fund hi tunah hian a awm mu-
mal lo niin ka hria a, chu chu tun kan budget ah hian reflect
ani em ? fund hi a awm mumal loh chuan kan tan ting ang a,
buai vantlang phun nawina hi kan siam tam ting mai ang a,
tih hi a hlawhawm a, chuvangin hemi atan hian social welfare
a fund tight lutuk a hi kan sawrkarin hemi ti puitling tur
hian ngaihtuah sak theih a tum dawn em tih hi kan zawt a.

A pahnihna ah chuan Central Jail ah
tunah mi 250 vel awmna tur ah hian 700 leh tih an awm tawh a,
prohibition an hman tak atang hian hengho a mithen khat hi
tunah Central jail ah tam tak an awm a, a hawn mumal pawh
awm hma hian a luah theih anih chuan sawn thlak theih mai
dan hi a awm em ? tunah hian jail visitors board pawh kan
han thut hianin a tih ngaihna hi kan hre tawh lova,
Central Jail a khat lutuk tawh a, Sethlam anga han tih nawk
nawk pawhin tunah khuan tih ngaihna a awm tawh lova, a rang
thei ang berin luah theih a nih chuan, a sawn thlak theih
mai em, heta awm tur chi hi formal inauguration tih vel hma
pawh hian, tih hi kan Minister zahawm tak chhan atan kan
zawt ngah e.

S P E A K E R : Pu Zoramsangliana!

PU P.C.ZORAM SANGLIANA : Pu Speaker, Aizawl North I MLA
MINISTER
zahawm tak Pu Hminga rawn sawi
a kha thil pawimawh tak mai, rawtna
leh zawhna a ni deuh a. Thil pawimawh tak sawrkar leh Department ang pawh a kan ngaihtuahna nasa tak kan sen mek thil a ni.

India ram hmun hrang hrangah leh India ram pawn angah te pawh ti ve ta ilang hotiang hmun Centre ka han tlawh a, kan han thliir hian Missionary zeal inpekna nena enkawlina loh hi chuan a hlawhtling tak tak thei lova. Chungte anih avang chuan a hawn hi kan hman hmawh ang nge kan hman hmawh lovang tunah lo zo te pawh ni ta sela Entirnan Church organisation emaw NGO rintlak tak emaw te kan tihtir em ni ang. A infrastructure te ang sawrkar in kan in peih vek tawh si a, tih hi kan ngaihtuahna awm mek a bik takin kan Chief Minister chuan a ngaihtuahna nasa tak a asen mek a ni tih House hi ka hrilh duh bawk.

Chutiang to a nih chuan helai ah hianin kan thalai te siam thatna leh chhan chhuahna tur a nih rual hian a thawktu pawisa thla tin bi a la a an thawh anih chuan hmun tam taka chutiang ang a hlawh chham angin kan hlawh chham ang tih kan hlawh hle a, sawrkar ngaihtuah lai mek a ni a, chutih rual chuan Department anga enkawl loh tih mek kan nih avangin Department ang chuan inbuatsaih na a kal tir loh theih lova. Tunah hian lo hawng ta ilang kan ram pumpui a survey te uluk taka YMA te MHIP te leh khawtlang hotu hrang hrang te nena tan hona neihna ah chuan kan hawn atanga kar hnih khat lek ah hian an khat ngah ang tih hi a rei lo berah pawh damlo kan thalai te an tam bawk si a, chumi anih si chuan kan lo inbuat saih a ngai a, angang nge kan mamawh ni anga, engnge immediate anga kan mamawh ni anga tih kha Department chuan an lo chhut chhuak vek tawh a. Chu chu Zawlnuam bialtu MLA zahawm tak Pu Johna rawn zawhna ah Khan a tel ve ngah anih avangin han sawi fiah ngah ilang. Chutiang chu lo ni dawn nita selang. Ka sawi hmasak leh hnuhnung a hi ngaih fiah loh selang cheng nuai 128 hi immediate a mamawh tur a ni. Hman ruala Department mamawh ngah tihna a ni e.

Chu chu thalai te chhan chhuah nan anih chuan a awm tur a lawm kan tih chuan thudang ni ta selang, amaherawhchu chutiang zat chu immediate a, vawin ni a luah rual a hman mamawh ngah tur te niin kan Department lamin an han chhut a, chung chu kan dinhmun Department kan inbuatsaih ve tho a ni tih rual chuan a hlawhtlin leh a tangkaina tur rawngbawlna atan tih erawh kha chu kan rilru ah a awm lian hle a.

Tuna Armed veng a kan hman mek ah te pawh khuan koimahni in a rawngbawltu kan han rawih mek bakah pawnlam ami Pathian in a hman mi tangkai tak tak te KTP ang te leh kohhran pawl thalai ang te leh mimal angte pawhin Sunday ah te leh hun thenkhat ah kan hman tir thin a, kan hlawk pui hle a. A karkhat te, a kar hnih te ang ten camping

Tin, a changtu Minister a ni tho bawka tia a rawn zawhna hi khang tengte pawh kha ni e, kan lo ngaihtuahna kal mek a ni a, hotute nen kan lo sawiho zel ang hman tlak, hman tur tangkai tak anih theih pawh ka beisei.

PU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, vei douh mai ka nei a, Session hmasa khan ka zawt zing tawh khawp mai a, hmasa leh pawh khan tuna kan Minister zahawm takin an sawi nen pawh kan a inmil viau a khutah khuan 300 emaw kan dah thei chauh dawna, zo mah ila, kha kha chu engmah a ni dawn lova, hmun dang a mi sawm chhuah pawh tih hleih theih loh khawp kha a ni tho tho dawn a, tunah hian a sang bi kan ni si a, hotiang hian sawrkar in hma ala thei lawm ni ? tih ka rawt vawi 3-na Session vawihnih ka rawt tawh a, a vawithumna ah kan rawt leh anga, Remna Runa Building PWD in a sak khan, emergency in Assam type thing khatia kilh khawm khan thla hnih thumah in tamtak an ~~chian~~ a ni. Hmun remchang dangah chumi ang type chuan a hungnah chuan ~~burbad~~-wire, a remchang ang chi, rangva nge ni khang kha chu ati tu ten an hre zawk anga, tunah hian mi tumah hetah hian han inhmuhisit emaw han in nuihzat thei emaw pawh kan ni law, kan fate kan tupa te, kan fanu ten kan buaipui lo anih pawhin unaute fa emaw chhung te fa tu emaw buaipui tur neilo hi kan awm tawh lo tluk ang a ni hiala, wire footing tak tak angaia, chuvangin hemi ah hi chuan a crore tel hman hi Department a mi pawh tham khawm ila, min an justify vek na tur a ni, hmun remchang emawah khatiang emergency, vawikhat han sak chuan thing in engemaw a rangva han tih mai khan kum li kumnga kum sawm thlang a lo daih tho tho chumi chhung chuan, a tha zawk dang pawh a za tel dang dah theihna sawrkar in a tih theihna, chutieng chuan a tih theih dan kawng a awm hram lawm ni ? entir nan tuto emaw kan han nek na nilo sela, lehlamah ka pawisa hman duhna chu, kan Lunglei Water Supply Scheme a kan belhna ringawt pawh nuaih sang leh 200 a ni a, khami hmun lia thena hmun khat vel khan khu khu kan ti a ni a, chuvangin nuaih sangte hi chu hotiang tihnan chuan tuna wire footing a nunna chutal tel a, a sang tel chan zu leh drugs ngaih tuah hian a uahawm loh em mai, khati zawng khan a tihdan hi kan sawrkar hian a hrethei lawm ni ? khatiang a bul kan tan chuan control atang pawhin nawr ila, tam tak kan nawr chhuah theih a rinawm si a, chutia tih theih dan chu a awm lawm ni tih kan zawh belh a ni.

PU LALSAWTA : Pu Speaker, kan zawh belh duh chu hei kum 10 zet chu hotiang hian min nuai tawh a, a thih pawh kan thi hnem viau tawh a. Tu chhung-kuaah pawh hian hotiang hi kan duh lo chung hian a lawlut vek a ni ber a, chutieng khawp kan nih lai chuan uluk zawk a reserch lak a, studyna hi Social Welfare Department hian a nei em ? Tin a nei lo anih pawhin neih a hun tawh lawm ni. a curing (tihdamna) ringawta kha chu kawng khat ni sengin, a preventiona hi a pawimawh emem mai a.

ang ten an mahni Centre chungah te kan zuk neih pui thin a, chu chu a hlawk hle in kan hria a. Chung ang chu khalaia dinhmun kal dan kha a ni a, itin Zawlnuam bialtu zahawm tak in a rawn sawi Reformation Centre kan ti dawn nge Recreation a ni emaw thalai te tan chuan khumi a ruih hlo ngai tawh te enkawl na mai ni lovin a ka ngai lova te enkawl nan sawrkar in buatsaih a tum em tih ka zawhna lai kha a nia. Ka Department chan a ni chiah lova, mahse kan hmu tiang vek a; a hmun nngang hrangah kan sawrkarin thalai te tan hian a buatsaih te hi kan hre tiang in ka hria a. Tin, Armed veng ami khu sawn kan tum a, tunah khuan Armed veng a District Jail kan hman mekah khuan thawktu mi 29 leh H.R. Security guard 12 te kan nei mek a, chumite chu sawn thlak ngai vek kan luah hma atang hian official a hawn hma atangin sawn thlak ngai vek kan tum a.

Nichina ka sawi ang kuan damlo 300 lai awma tur hmun a buatsaih anih avang kuan knathawktu bakah kan staff kan lo neihsa 29 bakah 60 tal hi chu tuna kan inbuatsaih danah hi chuan lak belh ngai tura tih a ni. Tin, a zawhna pawisa engzatngahman a nih tawh tih Zawlnuam bialtu MIA zahawm takin a zawh belhna a kha ti zawng hian Pu Speaker, sawi ila a dik ka ring a. A tira aestimate amount a kha nuaih 332 singruk sangsarih leh 400 a ni a, tichuan F&D hna a ni a, F&D hoin an thawk ta char char a, ni 31.1.97 thilong kuan nuah 152 F&D-ah tranfer tawh a ni a chuanin an han thawt chho zel a, a tawh zawngin homi a estimate-a a amount kan han sawi bakah kuan hna kan kal chhoh zel takah chuan engngeni thiltul te lo awm belh zel in nuaih 33 a ngaih belh ta a, avaiin tuna kan mamawha chu nuaih 365 singkua sangsarih leh 400 a lo ni ta a ni, chu chu kan hman tawh leh a hman tur lam ni lovin chumi kan sawich chuan nichina Staff tih lenna tur emaw khatiang luah hma, luah dawn emaw a mamawh tur a kha a la tello a ni. Pu Rina a zawhna neitu ina arawn zawhbelhna ah quality leh eng quantity hman in nge engang in nge hei hi Staff a thawktu turta hi buatsaih an nih? Nichiam kan hman mek te, zirchhuak te, an ni a. Tin, chumi bakah zir chhuak rau rauah pawh ka interview naah pawh uluk takin hotuten an ti a, engngeni? Missionary rilru pu mi ni thei sala, kan duh ber a, hng a rawn thawktu te chuan a degree ai zawk chuan naupang, thalai ruih hlo ngaita hmanaihna nen a an thawh hian a hlawk ber zel tlat a, chutiang mi chu a theih hnam chuan, hnam hmun te a thawktu tur hian kan zawng ber zel chu a ni a, hun lo awm leh zel ah te kan Department in kan enkawl zel dawn a nih pawh in chung chu priority kan pek tur a chu a ni an. A chhan chu kan sam kan hnam chu kan danglam tlat a, tiang kha kan kal dan a ni e. A chian ka ring.

Tin, Pu Sawma rawn zawhna ah kuan nia ani hi kan Department a consultative Committee Member niin thahnem ngai takin min tihpui thin a; kawatnu ka sawi nawn leh duh a. Tahdman Budgetah hian kumin kunchar lo awm turah pawh hian engemaw cnen chu reflect kan neitur ani anga, nakinah a lang chho mai turah ka ngai a.

kan Social practices keh kan Religious practices leh kan nun phung hrim hrima Mizo bikah hian engemaw harsatna kan nei tih hi a Chiang a, tuna kan han thihpui tamber ang chi Proxyvon angte pheih hi chu phai lamah khuan heti takin an problem vak lo niin ka lo hre ve a. Chuvang chuan hei hi a Department dang dang Sports & Youths Services te chuanin a prevention angte chuanin ti theih baw mah se, Social Welfare Department hian research angin emaw, a tul chuan scholarship te pawh buat saihin, a nih loh chuan study group hrim hrim te pawh constitute a theih lawm ni ? tih kan zawh belh duh a ni.

PU LALHMINGTHANGA : Kan sawrkar hianin consultancy heti zawnga thil lo tih tir tawh te, chutiang chu rawt a nei tawh em ? tih ka han zawt duh a. Ka hre mang hauh lo a ni. Entir nan chuan, World Health Organisation hian Dependency causes ah chuan alcoholic causes emaw drug addict an ni emaw, khawvel pumpui a accepted cause an tih khatah khan a hmasa berah chuan intoxication process a lo ngai ta a. Chu chu Medical guarant deuh a ni a. A dawtah chuan in a pawimawh leh ta kha chu Psychological Developmentation a second stage ah a lo ni leh ta a. Kha kha Remand Homeah emaw hetiang, centre bikah tih a lo ngai ta a. A stage pathumna ah chuanin Rehabilitation tak tak Centreeh an mahni phut dan a zir khan entirnan, a then chu kum khat te, a then chu kum hnih/thum chutiang ang. lehkha a ngai ta a, hemi Stage pathumna hi World Health Organisation te pawhin Universally-a an mite tana an pawmte a lo ni ta a, entirnan tunah hian khumi centre khuan a intake capacity hi 300 lo ni ta ang seng, kha kha Medical atan han phal ta ang selangin chumi an kal tlang hnuah khan Psychological Rehabilitation tih leh a ngai ang a, chu chuan emaw one year emaw te pawh an period a zirin a dik leh ta a, chuta an chhuah leh hnuah chuanin New care centreeh khan engemaw chen chu an awm leh a ngai ta a. Social and Family Rehabilitation te pawh kha khatah khan engemaw chen chu tih leh a ngai dawn a ni a. Khang kha intih hriat vang thila sawi ni hauh lovin eng eng-emaw harsatna kan tawh atanga thil kal hmang ka zuk hmuh ve te a ni a. Tahchuan kan sawrkar tan thahnem ka ngaih pui a. Sawrkar in a tih that chuanin tuna kan nula leh tlang-val O.D. a boral thin te leh tin zanah te leh chhun ah te awm ngaihna hre lova vak vak thin te tanah hianin chhandam na kawng a ni tak tak dawn a. Thahnem ngaihna ah chung ang thil chu kan sawrkar hianin consultancy, experience lo nei thui zawk tawh te kha a rawn reng em ? a rawn chuan tha ka ti a. A rawn loh pawhin rawn a tum em ? tih lai kha kan zawt leh a ni Pu Speaker.

PU P.C. ZORIN DANGLIANA : Pu Speaker, chhung tin vongtin, intin hawl a ni a, chuvangin he thil hi kan ngai pawimawh tak meuh meuh a ni tih hian hriat nawn leh hi lawmawm hle in ka hria a. Thalai heng a buai mek te tan heng kan hotu rualte ngaih pawimawhna

avang ringawt pawh hian kan bu leh pa ten min hria a ni tih an hriat nawn leh na atang pawh hian that phah sawt ang tih ka ring a, ka beisei bawk a.

Champhai. bialtu MLA zahawm tak hi a bul tantu ti ila kan sawi sual in ka ring lova. Resolution a rawn pulut a, House in lungrual takin kan passed a. Tichuan tunah a bo abang awm lovin lungrualna nen tiang khuan Pu Liangura ten an ram zau tak min lo pa phal bawk nen a thlawnin; bul kan han tan a, kan han tih chhoh takah hian war footing a beih a ngai a ni tih hi sawrkar ang leh Department angin kan ngaih dan a ni khawp mai a. Mahsela kan nau ruihhlo ngai a awm mek te hi nu leh pa an ni emaw chhung khat laina ten vawiin a center hrang hrang NGO enkawl an ni emaw Department in kan enkawl mek te an ni emaw chung a an rawn dah dawn reng rong in, nu leh pa leh chhung ten a min zawh tel ngei ngei thin a chu engtin nge a him tawh em ? zunin ah te inawhhlumna mai tur a awm em ? tih te thleng hian min zawt a. Kei nin e theih ang tawh in kan uluk a fan pawh ceiling pakhat mah kan wuah lova, table fan ang chauh hi room ah kan dah a ni in awhhlum theihna ang chi chu a theih ang angin kan veng ve vek a ni kan ti a. Nichina a thahnem ngaihna a Assam type ang chi kha tih ngam lohah hian kan ngai deuh hlek a, mahse duhthawh zia rawn sawina, tul-tawhzia rawn sawi chhuah nawn lehna niin ka hria a. Chuvang chuan lawm awm ka ti tak meuh meuh a.

Hei Armed veng a mi khu kan hria anga, feet 18 leh feet 20 a sang a nia a hungna khu. Khung ah te khuan an chhuak thei a ni. Pu Speaker, ka sawi kual vel lo. Tuna mi kha Pu Zoramthanga ka chhanna a nia, Pu Zoramthanga zawhna atengin k lo ziak zel a ka chhang a ni. Aw leh chu chu a nia. Zu ah pawh druga ah pawh a ni tho tho a hei hi, nu leh pa ten an rawn sawi thin kha. House zahawm tak hi ka hriat tir loh chuan a dik lo in ka hria a. Chuti-ang ah pawh chuan mi an la tlan chhuak fo zel a. Kar khat kar hnih lek an riah hian kan enkawlina a tha ve thawkhat a nih ka ring a an chak a feet 18/20 anga sanga lungbanga hung an ni chung pawhin an tlan chhuak thei tlat a. Chuvangin barbot wire emaw rangva te emaw hi chu a hungnach hian kan encourage lem lo a ni tih House kan hriattir duh bawk a ni.

Pu Sawta rawn zawhna ah khan engage ni survey base uluk takin neih a ni em tih hi, Mizoram ang chuan ti ila, tun dinhmunah, tuna kan neih bak ang hi chu neih a har awm mang e aw kan ti duh a. A chhan chu kan YMA te MHIP te leh khawtlang hotu te nen a tang rual theih pa tawp chhuah a survey hi hei kan ni a. Chuti lova intin khaw tin a kan staff te lut chu kan nilo na a, keimahni heng ho te nen a ti kan ni a. Sawi tawh nga khan tihdam aiin a ven kha a pawimawh zawk a ni tih kan hria a. Chung avang tak te chuan khaw hrang leh hmun hrang hrangah awarness campaign te hi kan bei nasa hle a. A bik takin nichina Member zahawm takin a rawn sawi ang khan kan rama kan ruih hlo ngai te tih proxyvon te leh heng vel ho hi chu a hming hun sawi pawh hi hreawm ka ti thin a, khawvel thiamna ti ve khaw- lang ila hre ve zia zangin khawvel science hian addict theih a apawm loh te an ni tlat mai a. Chu chu kan ram a kan thalai tam ber ten ka addict e an lo tih hi a ni si a.

Chung avang tak te chuan in awareness campaign te hi beih

- uluk a ngai em em mai a, chu angin a venna ah pawh ti mai ang, chutah pawh chuan thahnem ngai takin kan bei ve a.
- A rawn rawtna study group tengte hi han chhui turin han din te a tha em tih te hi kan lo ngaih tuah chhin tawh te a ni in chung a chu kan la hmang mai hrih lo a ni e.

Tin, Aizawl North I bialtu MLA zahawm tak Pu Hminga Khan zawhna a rawn neihah Khan consultancy te hi kan nei the em tih lai a, hi pawh mawh em em a ni a, Kan thalai te mi rama addict te nen an in an loh miau avang Khan a pawimawh leh zual a. Chuvang chuan mithiam chi hrang hrang te kan rawn a, hmunpui lamah kan officer te kan tir bawh a, Aizawlah an lo kal bawh a. Entiran international levelah te ruihhlo enkawlna a mi lar captain Ian Cambell tih te pawh helai a an lo kal apiangin remchang a la in heng hmun ah te hian kan officer ten uluk takin lo ti ti puina leh kan thalai te problem te lo sawipuna te an nei a Intoxification a ni emaw a psychological a ni emaw a rehabilitation lam pangah pawh Khang ah te Khan hma lak tel ve vek angaih avangin tunah kan center buatsaih ah pawh khian chutiang tur chuan kan inbuatsaih a ni e.

PU LAL THAKHAWLA
CHIEF MINISTER

: Pu Speaker, kan ramin kan buaipui a, tuna hemi chung changah pawh chak taka kan han kal ngamna chhan chu Member zahawm tak te in a min support-na leh min phutna angin chak takin kan kal ngam a ni a. A lawmawm kan ti a, Tin, a tawh thuah phei chuan Zoram pumin kan tuar a. Kei ni chhungkua phei chu a mualpho ber leh zahpuiawm ber chhungkua kan ni a, chungte avang pawh chuan kan ngaihtuahna ah hian a lut ve nasa a ni, Pu Hminga a sawi ang deuh Khan. A chang phei chuan Public Life atangte pawh hian kan in withdraw mai dawn emaw tihte thleng chuan kan tuar a ni a. Tuna kan experienced tawhah chuan protective Home te khulaia Armed vanga kan han neihte atang khu chuan sawrkar ang hi chuan kan fail tih hi a zahthlak lohvin ka hria a. A tirah chuan kei teh lul pawh ka zuk kal a, kan han sawi khawm a. Christian piang thar ngat sawih dan ngaihtuah ila. Thlarau nun thlengin chhan chhuah an ngai dawn a. Tin, hemi dona tan hian a hmasa berin krista a tha ber ang. Biak in an nei anga chutiang chuan an kal tur a ni ang tiin kan han ruahman a, mahse sawrkar Department Kna a enkawltu an lo nih a ngaiia, hna laknaah pawh khatiing ang ngawt Khan lokal theih loh chang a lo awm a. Vawiin ni ah chuan a vengtu te thleng khuan, a lehlamah chuan a in man tak tak theih loh na-in hemi a drugs ate pawh hi a smuggle lut tu an ni em tihte hi vawiin niah hian kan ngaihtuah a ni. Chuvangin, sawrkar ang hi chuan a harsa khawp mai. Tuna Delhi a kan cham chhung pawh Khan Member zahawm tak Pu Hminga sawi ang Khan World Health Organisation hnuaiah hian experience lo nei tawh hotiang ang organisation NGO te an awm nual ani. Chutiang ho chu rawn in volunteer peih tur awm deuh ang chite pawh an rawn in hnar a. Hemi kan tih an hriat vang nilovin Aids leh Drugs hi Mizoram in kan problem ve tak tak tawh tih an hriat vanga, Christian State te a min ngaih vanga min rawn beihpui an awm nual a.

Chuvangin tum tum a ka lo haw atanga ka rilru a lo lut ber zawk phei chu kan hotute nen kan inrawn anga, a tul chuan Council of Minister ah te pawh kan la ngaihtuah anga. Hei hi sawrkar mai nilovin, kohhran a bik takin salvation Army World wide Organisation a nei a chutah chuan an experience te a lo awm ve baw a. Tin chulo India ramah an hming ka hre ta mai lova. Chutiang te chu an awm a, chung chuan WHO atanga fund lokal thla in kan Welfare Ministry atangte pawhin tihdan engeng emaw a awm dawn niin a lang a, chu chu uluk taka kan lo sawi ho turah ka ngai a, Tin, hathil hi a Satanic em avang hian a ngai tawh rau rau te hi an fing em em a, tin chutiang chuan chungkaw tinrong a kawih a vang hian a prevention leh cure-rual rual Khan an chungte thlengin Educate an ngai a ni an ti a. Chutiang chu a nih avangin ngun zawk a ngaihtuah a ngai a, vawiin nih kan Member zahawm tak ten full support min po hi heng kan thalai te tisa nun chauh nilovin thlarau nun thleng a chhan chhuah na tur atana maximum Advantage sawrkarin lak kan tum dawna. Chumiah chuan Social Welfare Minister pawhin a tul ang angin Member zahawm takte a la rawn dawn ani. Chutiang chuan kan zavaia kan tantlanna tur anih avangin. Hei hi sawrkar ang ringawt nilovin NGO te leh chutianga ngaihtuah tlang tur chuan vawiin ah sawrkarin kan ngaihtuah mek a ni tih ka han sawi a ni e.

PU LALKHAMA : Pu Speaker, PHE changtu Minister zahawm takin Member zahawm tak Pu F.Mal-sawm leh tuna kan zawhna te hi Khawngaih takin min chhang sela kum tam tak mipui ngen tawh Maubawka Zonal Water tank dah sak ve hi engtikah nge sawrkarin a tih theih ang (2) Aizawl veng hrang hrangah Water tank leh public distribution point dah belh hi mipui tam tak zang khaina tur tih hria in chu chu sawrkar in tih sak thuai a tum em ? (3) Greater Water Supply Scheme Phase II hi eng tikah nge an hna hi tan tum a nih ? (4) Bawngkawn Hmar veng, veng sang lam tan hian pi Hangi Lunglentlanga Zonal Tank dahin Helipad vengte nena in tawm turin ruahman dan a awm ang em ? A tawp berah chuanin Zonal tank leh Supply tank dah belh ni 1997-98 ah tan hman tum a ni em ?

PU LAL THANGAWLA : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu CHIEF MINISTER Lalkhama leh Pu F.Malsawma te zawhna te chhanna chu hotiang hi a ni. Kum tamtak mipui ngen tawh Maubawk Water Zonal Tank dah sak ve hi engtikahnge sawrkar in a tih theih ang tih hi tunah hian Pu Speaker hemi phase one hnuaiah lawh hian Zonal Tank hi 185 vel lai tih tura ruahman lo tih theih loh a awm a ni fund constain sawrkar in a ruahman dan chuan Greater Water Supply Phase -II ruala hmalak atana ruahman a ni a, kan la hman ang em ? kan hre lova, chutiang chuan Member dang dang te pawhin zawhna an nei nuala, hemi Aizawl 'W' lamah te pawh chutiang chu kan chhanna tlangpui chu a ni a, Zonal Tank 185 lai tih tura ruahman a tih theih loh tun thleng hian kan la nei a, chung chu Phase II ruala hma lak tum a ni a, tunah engah nge in

ti h mai loh ti h zawhna a awm thei a, fund constain avangin a hma mai theih rih lova, chuti chungin a pawimawh zual a awm chuan ram te a remchan chuan chutah chuan ti h theih hram hram kan tum zel a.

Tin, he water Supply Scheme Phase I ah hian mi singriat charter tur atana ruahman a ni a, vawinah chuan chumi aichuan nasa takin kan lo pung ta a, chung te chuan harsatna tam tak sawrkar min siam a ni. Aizawl veng hrang hrangah Public Distribution point dah belh hi mipui tam tak zangkhaia tur ti h hria in chu chu sawrkar in ti h sak thuai a tum em? Heng hi sawrkarin a hre ve tak meuhva amaherawhchu fund constain avangin hna a thawh buan buan theih lohva, tunah hian phase II ruala hmalak leh theih tura ruahman a ni.

Greater Water Supply Schemem-hi enetikah nge tan tak tak tum a nih? Hei GOI in a bik takin P.M. zahawmtak October thla a alo zin khan min approved sak a, amount ah pawh khan a rawn telh a, a lawmawm a. tunah hian kei nin a kan thiam ang ang chuan ti h a ni a, Urban Development Ministry ah awm in GOI in sanction hi kum-in chhunga pek min tiam a, min la release lova, kumin chhung a min pek chuan hman theih nghal kan tum a ni.

Bawngkawn hmar veng, veng sang lam-pang tan hian Pi Hengi Lunglen tlang Zonal Tank dahin Helipad vengte nena in tawm turin ruahman dan a awm em? Bawngkawn khawtlangah hian Booster pump dah tura ruahman a ni a, hemi atang hian helai area hi chu chawm thei tura beisei a ni. Tin, Sihphir te a thlen dawn avangin phase II ah hian Durtlang leh Sihphir inkarah Booster pump dang te pawh a ngai dawn a chutiang chuan phase II ah hian ruahman a ni. Zonal Tank leh supply tank dah belh hi 1997-98 ah tan hman tum a ni em? Central sawrkar atanga tanpuina hmuh a nih chuan 1997-98 chhungin engemaw zat chu thawh tum a ni. Tin, work schedule a dah hi a awm nual a, tunah kan han budget Session ah pawh hian centralin kan plan allocation a hi nichina member zahawm tak tak ten subject dang dangah hengte hi plan ah an approved kim thei ang em? a then khat khat te chu thun theih beisei a ni ang a pawimawh dan a zirin.

DR.R.LALTHANGLIANA : Hemi Greater Water Supply Scheme phase two ah hian engzatngeni sum ruahman a nih, ti h ka zawt duh a. Tin, hei tunhnai ah Radio ah te leh Chanchinbu ah te kan hriat hi nithum chhung chawl mang lova ruah a sur avangin helai Aizawl khawpui chhungah mi tam takin tui kan renchem mek a, khulai kan ruahman dan ah khu a tira ruahmanah ah khanin nithum vel lek ruahpui van-awn an sur a chima tichhe mai tura ruahman hi a lo awm reng em ni. Mipui kum ang tak tak harsat chu thleng ila chuan kan harsatna hi a na mai dawn lovin a langa, khulai ruahman na chung changah khu tun hma thil tawh ni mahse kan zawt duh a, tuna phase two ah hi chuan uluk tak ti h ngaihzia pawh a arilhfiah hle-in ka hria a, chu chu kan Chief Ministerin min chhan theih chuan kan zawt duh a.

tin, tunkar maiah helai a panna kawng lamah hian Boiek tlangdunga kan kala, a kawng khu tu siam nge ni tih hi ka zawt duh a ni, a panna kawng a chhe lutuk heti khawp a kan Aizawl tui kan dawt ber kan in ber kan tui lakna kawng motor pawh kal hlei thei lova awm khu a zahthlak lutuk in ka hria a, hei hi PWD chan nge ni a, ani anih pawhin kan Minister in charge a la thova a portfolio tho a ni a atih tura ka ngai a, siam that tumna tak tak hi a panna kawng chung changah hian a awm em? tih ka zawt tel duh a, tin supply tank khawpui chhungah ruahmanna siam chung changah hian PHE Department hian ruahmanna an siam chung changah hian PHE Department hian ruahmanna an siam na laich thil an enfei tawh lo niin ka ring a, e.g. vengthengkhat a veng hming zat leh a len lam pawh in zat reng hmun thenkhat ah chuan supply tank 11 to 15 te an naih lain kanan ang ah chuan supply tank 4 chiah a awm a ni, hei hian nasa takin harsatna mipuiah a thlen tlat mai a ni. Chuvang chuan supply tank siam a tur chung changah hian a veng chhunga mipui to harsatna thlen a tum em?

A dang leh ah chuan Zonal Tank pawh hi sawi rik a ni zing hle tawh a, vawilin ni thlen hian khu- laiah khuan siam a nih theih loh, Luangmual tlang ami bik khu, a ehhan chu pipe to leh engemaw kan phum tawh a vawilin ni thlen hian a tui tlinna tur chung changah ruahmanna a awm lovin ka hria a. Khu khu min chhang thei so ka duh.

A dang lehah chuan kawng lehlahmah chuan tul ang reng tak a chu, Aizawl khawpui ah hian main-road cross zawng hian pipe phumna hmun tam takah a awm a, PHE in an phuma tunah phei chuan a khuar a thuk telh telh mai a. Motor chilna tur atana hnawh khah loh nge a nih a nachang kan hre lo tih hi kan zawt teh ang. Hei hi a pawimawhin ka hria. Maruti car ngawt phei chu a chhiat phahna- sa viau a ni. Aizawl khawpui chhung bik a private connecti- on nge ka hre lova, tui pipe an phum a hnawh khah lehna a awm silova hei hi a tam lutuk a. Hei hi sawrkar hian eng- tinng a tih ka zawt duh a.

Tin, Lunglei Greater Water Supply chhung changah hian tui chu a haw vo theia sum tam tak sengin nuai 20254 a kan revised sak hnu leh kum 3 hnu a a zawh hun chhung tur kum 3 a palh hnu hawn anih hnuin a haw vo thei ta, vawilina a Lunglei mipui harsatna kan tawh a chu supply tank a awm silova hetah zonal tank bul hnai douh hlek a 2 an dah atengin kan in chawh tawm a, hei hi kan harsa hle mai a ni. Private connection lak dawn chuan a chhe borah Rs.2000/- sen ngai tur vek a ni a. A pipe line pui atengin connection pek in phal silova chuvang chuan Lunglei khawpui chhung bikah sawn supply tank engzatnge siam kan tum a, he- lai ah hian hmalak kan tum em tih ka zawt duh a ni.

Tin, saw mi Greater Lunglei Water Supply Scheme ah sawn sum kan pek tawh zat zawng zawng hi kan Chief Minister hian House min hriat tir thei so ka duh a ni. Chutah chuan liabilities aba engzatnge awm tih kan zawt nghal teh ang.

S P E A K E R : Lunglei Greater Water Supply hi Committee dik siama enkawl mok a nih avangin an la zo lova, tuna House a, tuna lo sawi emaw chu a tha lo ang pawisa leh thil dang chu sawi lo ila. Amaherawhchu Water tank veng tinah min dah sak vo dawn lawm ni tih a ni a, chung ang te chu a hna pangngai la thawh tur a ni a, kan sawi tur a lawm.

PU LALHMINGTHANGA : Kan House leader zahawm tak Khan a rawn sawi a, a Chiang tawh lo deuhin ka hria, kan zawh belh duh chu kan plan fund Normala rawn kal thinah hian khami additionalin a kal dawn nge ? kan plan fund kum tina lo kal thinah hian a chhunga khung tur nge tih lai a kha hriat chian a tha in ka hria a.

Tin, hemi tanky hi integrated Project a ni tih kha House ah pawh sawi tawh a ni a. Tuihawk luan kawr kan ti mai ang a, Drainage leh water supply inkawpin kan project lian ber tur chu a ni ta a, 183 crores project hi Mizoram history ah chuan a la awm lo reng reng a, chu chu technical clearance pawh hi central sawrkar in an pe tawh tih te kan lo hria a, chuti anih chuan a fund position a kha kan chian a ngai ta a ni. Chulai tak chu kan House Leader hian eng angin nge a kal dawn kha kha additionality a ni nge abnormal provision ah hian in adjust tur tih lai hi min chhang thei seng tih hi kan zawt duh a ni.

PU F.MALSAWMA : Pu Speaker, .. min pe thei ang em ? Helai a concerned a te kha, a area neitu a te kha tih kan zawt duh a, Tin, P.M. Speaker hemi purchase a mi fund a lo thlen hma chhung a kha eng chen tur nge tih kan hriat loh a vangin kan tuar rei tawh a; kum thum chhung teh meuh hi kan tuar tawh a. Chu chu normal fund atang hian eng tin tin emaw khami a lo thlen hma lai a, tawrhna hi a zualkai lutuk loh nan min ngaihtuah sak thei ang em tih kha, Finance Minister te PHE Minister in-charge tun hma a mi te kha personal pawhin ka ziak thin a, tunch hian a lo thlen hun tur hi central lam chu a zawi leh ruih thin si a, kan tawrh lutuk loh nan hemi atan hian sawrkar in budget Session a ni bawh a, ruahman na min siam sak thei ang em ? tih ka zawt tel duh a ni.

S P E A K E R : Question hour a tawp a, amaherawh chu helai thu hi a pawimawhin ka hriat pui che u a, pawisa thu te a ni a. In zawh belh kha chu tuna a Question atang hian relevant lo deuh deuh te pawh a awm a, Khang kha chu kal san in kan Chief Minister hi khuti lai kawng khu amahngai a. kal tawh a ngai pawimawh a, kawng thu te a fund kal hmang thu te, pawh kha han hrilhfiash sela hun dang tlem ila mai ang u hmi-
iang.

PU LAL THANAWLA
CHIEF MINISTER

: Pu Speaker, Question hour a tawp
tawh avangin tawite in ka chhang
ang a, Greater Lunglei Water Su-
pply Scheme, chung chang hi chu

Pu Speaker Member te duh dan in House Commission Committee
kan nei mek a. Chumi te recommendation leh report chu an
peih mai turah kan beisei a, chu chu House ah an la rawn
lay dawn tho tho a, engkim ala chhang dawn a. Chu chu
nghak rih mai ilang.

Tin, Greater Aizawl Water Supply
Scheme phase I hi pipe laying leh hetiang zawn zawn hi
kawng mil tur a tih a ni lova, a tui flow leh rom chang
tur a Engineer ten a an tih a ni a, chuvang chuan heng thil
dang dang hi kawng dang zawn angin a tha thei lova, chuvang
chuan approach road a hi PWD in hetah Mission veng thlang
atangin tlawng thlang khuon a siam a ni a, tunch hien Tlawng
lui atanga helam pang Km 1 1/2 emaw hi chu black top turin an
an inruahman mek a ni.

Tin, kumin hi kan vandui ang reng
viau mai a, tui han bawhawk kha a rei emaw a rei lo emaw
lui nasa takin a lian a. Hmanni chuan Buichali lui te pawh
khu a rawn khawi viai viai a ni an ti a ni. Chung te avang
chuan Aizawl - Thenzawl, Lunglei kawng a PWD in bridge kan
sawrkhar in an siam ve tih pawh min lak sak hial a ni a, chu-
tiang chu a ni a. Buarpu kawngah te pawh a ni a, kan duh
dan lo ang takin tuilian in min ngai sa a, tih chhiat theih-
loh pawh a lo nei lo a ni tih tur khawpin tui a lian a, a
van duai thlak hle a ni.

Tui a lian a, a vandui thlak hle a,
pawimawh bor lai zawk cawh chu hemi hi a tirah chuan Integ-
rated Project a siam a ni a, Water supply bakah Select way
management te average system te chu chu Ministry of Finance,
Department of Economic Affairs Department khanin sawrkhar
hrang hrangah Assistance zawnin min zawrh sak a, mahse sawr-
kar tam tak an kal hnu khan an interest loh avangin P.M.

in min pawnsak ta zawk a ni a, tuna min tiam dan chuan
kum in Financial year ohhung ngei hian fund kan release dawb
kumin chhunga tan thei turin tih a ni. Tin, chutianga kan
beisei chhunga khan thil dang dang min tiam a, kha kan plan
fund atanga zawi zawi a rulh leh turin an rawn ti a, Chu
dik kan ti lova, kan P.M. zahawm tak a lo zin pawh
khan kut ding lamin min pe a, veilamin min laksak leh a ni
a, hei hi engtihna mah ani lo, chuvangin hemi period infra-
structure gap a hi min siam that sak dawn a nih chuan
additionality a ni tur a ni. Tuna North Eastern Council
restructuring tura P.M. ina North Eastern Chief Min-
ister te Delhi ama in a min koh khawm tum khan chutah chuan
in one voice in North Eastern state a Chief Minister zawn
zawngha hemi P.M. for Economic package 6100 crores
atang leh Shukla Commission ina Basic minimum services (BMS)
leh infrastructure siamna turatana a recommendation zawn
zawngha hi Government of India in min pawh hunah chuan addi-
tionality a ni tur a ni kan ti a, chu chu min pawnsak a ni.
Mahse vawin ni thlang hian Economic package atang in emaw
Shukla Commission recommendation atangin emaw khan tumahin
fund pheih chu kan la hnu lem lova, mahselangin min tiam dan
chuan hemi Planning Commission in an revenue receipt leh
engkim zawngha an assessor, an finalised theih hunah kan
pe ang cho u tih chu min tiam dan a ni.

PU LALRINCHHANA

: Pu speaker, ka bial chhunga thil thleng tawite han tarlan ka duh a, chu chu Tinghmun khua a, MAP out post a mi te leh Tinghmun khaw tlangval te inkar a thil thleng a ni a, Tinghmun khuaah chuan MAP post a awm a, chumi a post commander chuan zu in tur dang a awm loh avangin tual chhung mi Lalchhandama leh Romana zu a sak tir a, a zu sak chu a tuitling bottle 1 a lak chhuah hnuah a zin ba san a, tuman lo tawk lo turin a ti a, Amaherawhchu he a zu sak a hi a zin hlanin^a command zinga mi pahnihin a sa tu a lo kawl tu te an riah bo hlanin in ngak te hnenah an dil lui a, an lo in sak ta vek a ni. Chutah chuan a sa tu te ram riak chu an lo hawng a, tahchuan a intu te hnenah engatinge in commander ina zu min sak tir kha kan hriat lohin in lo in vak an ti a, an in hniel buai ta, amaherawhchu insual erawh chu an in sual phah em lo. Tichuan an post lamah an chho a, an post a MAP dangte nen an rawn thawk thla a, khawchhung tlangval chu an rawn bei ta a, tichuan insual buaina a thleng ta a ni. Chutahchuan in MAP ho chuan khawchhung tlangval paruk an camp-ah an hruai chho ta a, an sawisa a, tichuan khawtlang hruai tu ten theih tawpa ban an phar hnu in thu lawm siamin tlangval ho chu an chhuah leh ta a, amaherawhchu khatia tlangval an in sualna ah khan MAP mipakhat khawchhung tlangval Daniela khan thingfakin a banah a vuak nat sak ta a ni. Tichuan in-rema an hriat tawh hnu in, kha thil tlang kha 28th June a thleng a ni a, 4th July ah MAP Commander kha a rawn haw dawn ta a, Tinghmun a ho te chuan Zohmunah an han hmuak a. Tichuan Motor in an haw ta a, khua an han luh dawn chuan Motor chungah an chuangin (an awka leh an thil tih danah zurui hmel an pu a, zu rui thil tih a ang hle a ni) Daniela hmai-ah chhin chhihna kan siam dawn an rawn tita a. Tichuan khawchhungah an tlan lut a, Daniela chu an zawng chhuak a. Tichuan post ah an hruai chhova, Pu Daniela chu nasa takin a sawisa a, a hnar ah te a bengah te thi chhuak in a hmai pawh duk vekin an Lin-charge hovin a inah an dah let a. Tichuan Health worker in theih tawpin a enkawl a, tlema a zia awm deuh hnuah Aizawl a rawn pan a, helaiah Specialist te enkawl-na hnuahawmin tunah chuan a tha ve leh deuh tawh a, chu chu sawlai a thil thlen dan a ni a. Heng thua ka sawilan duh pakhat chu sawrkar in Total Prohibition a buatsaih a, Zoram chhungah a puang a, Aizawl District phei chu mi a huam vek a, Tinghmun khua pawh a huam a ni. Chumi keng kawh tur a Police te kan hmanrua an nih lain tualchhung mi YMA/VC ten theih tawpa tan an lak a midangin zu an sak loh avanga zu lei tur an hriat loh hnuah engvangin nge post commander ten tual chhung mi zu an sak luih tir a, an in a, buaina a chhuah ? chuvang chyan he thil hi chu sawrkar in a enzui a, a tul anga hetiang thil a awm tawh lohna tura hma a lak a pawimawhin ka hria a.

Tin, report kan hriat danah chuan post commander in zu rui chunga khua a fan pahin tlangval pali vel chu a sawisa tawh niin an hria a. Tin, chulovah zurui thil thu nge Tinghmun khua a mi Chawisanga chuan len in sangha a zu man a, a lo haw a, post commander hian a Sangha chu 2 kg a man tur atan ati nge buahsi 2 kg atpecheta ve a, chutiang te chuan an in sawisaa, tin zu rui hkaalin tualchhung

tiangvel hrawkna ah HRF ah lut rawh, ti te in an hrawk a, sawlai buai a reh nan sawn sawrkar leh mipui ten tan an la a, chutih laia HRF ah lut rawh, tia in vauna awka te an chhuah a ni. Tin, chu mai nilovin Post commander te hian Tinghmun khua a Pu Saptawna belpui an lak sak a, chu chu zu bilh nan an hman a, vawin ni thlang hian an la pe let lo. Chutiang chuan Tinghmun Out Post a MAP te leh tualchhung inkarah harsatna a awm a, chuvang chuan sawlai ah harsatna a awm tawh lohna turin sawrkar hian rawn enzui se, a tul angin hma la se tih hi kan ngen duhin ka rawn tarlang a ni, ka lawm e.

S P E A K E R : Kan tih leh tur chu Laying of papers a ni a. Pu J. Lalsangzuala Mizoram workmens compensation Rules 1997 House ah han lay sela.

PU J. LALSANGZUALA MINISTER : Mr Speaker. Sir, with your permission I beg to lay on the table of the House of the copy of Mizoram workmen compensation Rules 1997. Thank you.

S P E A K E R : A copy kha member te hnenah han sem ula, (a copy member te hnenah an sem a) In sem zo tawh maw Statement by Minister No.3 nach Khan kan kal anga, Niminah Pu P. Lalbiaka Minister of state in statement neih vawin atan hian a rawn dil a. Kan dan 60-na in a phal ang leh chumi tlawh chhan chuan statement a siam chu phal sak a ni a, tunah han siam sela.

PU P. LALBIAKA MINISTER : Pu Speaker, tunhnai ruah surin Aizawl khawpui chung leh Mizoram hmun hrang hrang a mipuito harsatna a siam chung chawng thu he House zahawm taka member te hriattir theihna hun min pek avangin a hmasa in i hnenah lawmthu ka sawi a. Chawngchibbu ah to kan hmuh angin tunhnai ruahsur ni 4 chung kan ti thei ang chu Aizawl ah chuan. Tin, Lungleiah saw chuan ruahin a duh avangin chawlhkar khat lai ruah sur ang to pawhin sawi mah ila a dik the awm e. Tichuan Mizoram sawrkar hian tunhnai ruahsur avanga tuzrtu te a hria a, an ngaihtuah a. Tun Sunday ni 13.7.97 Khan khua a the hlah a, Lunglei leh Saiha leh Lawngtlai, Tlabung Chawngte a tuilian in a mipui a tih buai te leh loimin in a chungkaw tam tak a tih buai te leh thildang kwang hrang hrang a hmun a va enfiat turin sawrkar in Minister zahawm

tak te Pu Bawitluanga leh Pu Nirupama te a tir a. Tun Sunday Khan Helicopter in, an va fang kual tawh a. Tin Aizawl hnaih Sairanga tuilian tuar te leh Serchhip a lei tla-
hnam te avangin kan Minister zahawm tak Pu Zoramsangliana
te tin kan M.L.A Saireng bialtu Dr.J.V.Hluna te leh keipawh
Sairang hmun te tlawhin Serchhipah tun inrinni Khan Pu Zo-
ramsangliana a han kal bawh a, tin Bairabi atanga report
kan hmuh angin Bairabi ah Minister zahawm tak Pu Zosiama
te inrinni Khan a kal bawh a. Chutiang chuan tunhnai lawk
Khan Lunglei District leh Chhimtuipui District ah te chuan
cyclone nasa tak May thla ni 19 vel Khan a tleh a. Chhiat
na rapthlak tak chhimlam chuan vawihnih an tawhna a ni tawh
nghe nghe a ni.

Awlo, Pu Speaker, ha House zahawmtakah
hian kan Member zahawm tak ten chung sorkatin a ngaihtuante
chu tlem tlem han tarlan leh kan hriat ka duk a. Tun tum
ruah sur avangin Aizawl khawpui chung leh Zoram hmun hnan
hnanah leimin avangin leh lo engemaw zat tihchhiat awm
ni a hriat a ni a. Heng chhiatna thlenna hmun te hian van-
neih thlak takin nunna chan leh hliam report dawn a la ni
lova, an la awm lova. Ruah sur, tui lian leh leimin avanga
tih chhiat zualpuite ni a hriat hmun leh khuaah te Minister
leh official ten a rang thei ang berin an tlawh a ni.

Ka sawi tak ang hian, hetiang hi thil
awm dan chu a ni e:- (1) Sairang nichina ka sawi tak ang
Khan Tlawng lui in a tih chhiat mihring chenna In sawm leh
Balu latute office a ti chhia a, vanneih thlak takin mih-
ring nunna chan an awm lo nia hriat a ni. (2) Serchhip tun-
hma a lei himlo lei nia hriat leh mithiam te pawhin a an lo
en dik tawhna hmun Serchhip hmar veng, field veng, vengsang
Darnam veng, chhim veng leh Chandmary ah te hian lei min leh
lei khi te a awm avangin heng lai a cheng te hi hmun him leh
Talmuang zawkah sawn chhuah mek an ni a. Tin, miharsa zual
bik te hnenah Immediate Relief pek a ni bawh a, tin lei min
leh thil dang avangin mihring nunna chan leh hliam an awmlo
nia hriat a ni bawh. (3) Lunglei khawpui hi hmun dang atanga
kal pawhna ping vek a, khawpui chungah hian leimin avanga
In leh lo chan an awm nuala a, nunna chan leh hliam an awmlo
nia hriat a ni. Ei leh bar kawngah harsatna an nei rih lo.
Nichina question hnuhnung ber a tuilian nasa tak Tlawng tui
pump tichhia a helaia kan han sawi chhuah te pawh kha Lunglei
Tlawng hnarah hian ruah nasa tak a sur a, minpui kum aia nasa
Tlawng saw lian zawk in a chanchin chiang tak ka sawi
theilo na chungin Haulawng leh Lunglei inkara P.W.D. lei
Bacly Bridge kha tunah sawn a la vek niawm a hriat a ni.
(4) Saiha hmundang ang bawkin leimin avangin Saiha luhna
kawng a ping vek a, ei leh bar kawngah District pumpui leh
Saiha khawpui ah an dinhmun a tha tawh nia ngaih a ni.
(5) Bairabi V.C.P. Bairabi hnen atanga report dawn angin
chungkaw pariat in tuilian an tawh thu dawn a ni a.
Bialtu M.L.A Pu Zosiama Pachuau leh official te a hmun ah
tawh turin an kal nghal a, vanneih thlak takin chungkaw
pariat te in hi tuiin a lo chim chhe lo hlauh a, tin Kolo-
sib leh Bairabi inkar P.W.D. kawng erawh chu a chhe nasa a,
Motor lian a kal thei lo a ni.

6. Chawngte a bik takin Chawngte hian tui lian an tuar nasa hle a. A chhan chu Tuichawng lui leh Chawngte lui infinna lai anih vang niin a ngaih theih a. Kawn lama tanga kal pawh theih loh in kawng zawng zawng a ping vek a, tuilian hian Chawngte (L) te Chawngte (P) te Chawngte (C) te hi hmun thum a then a hmun hnih a chim nia ngaih a ni. Tin, khawchhung inkal pawhna a ping vek bawk a, suspension bridge PWD leihlawn Jeep kal theihna Chawngte (P) leh Chawngte (C) inkar a mi phei chu a chim chhia nia hriat a ni a. Vanneih thlak takin vawin ni thlengin thi leh hliam an awm hriat a ni lova, inkal pawhna kawng a chhiat avangin, ei leh barah an dinhmun a tha tawh lo hle a. In leh lo a tih chhiatna hmun hi tuilian in a chim avangin an dinhmun chhang tak pawh hriat theih ala ni rih lova, a chheh vel khua Sumsi lui leh khawdang te tuilian in a chim nasa hle bawk a, lei let te pawh tuilian hian a chim chhe hle a rin a ni. (7) Tlabung khawthlang tui pui lui hi nasa takin a lian a tuilian hian a chim zen zen lohna hmun Tlabung Bazar leh hmaungkawn Bazar te a chim a, heng lai chengte hi hmun him zawk a thiar chhuah an ni a. Nunna chan leh hliam an awm hriat a ni lo, Tlabung hi hmun dang atanga kal pawh theihna a ping vek a, ei leh bar thuh harsatna an nei rih lo. Heng tuilian in a chim In leh lo chan mi harsa bikte Tiporaghat a mite Tablabagh amite, Nunsuri II amite Malsuri a mite leh Tlabung khawchhung mite chawm-dawina tlem tlem pek ngah an ni. (8) Aizawl leh a chheh-vel khua te leimin avanga in leh lo chan engemaw zat an awm a, leimin avanga in leh lo luah theilo chhungkaw chhungkaw engemaw zat an awm tih hriat a ni bawk. Van nait thlak tak in nunna hloh leh hliam an awm hriat ala ni rih lova, heng harsatna thlangah hian M.L.A. te V.C. te Social organisation hrang hrang te District tina Deputy Commissioner te Government official ten mahni awma theuhvah theih tawp chhuahin tanpuina hna an thawh bawk tih hriat a ni a. In chungah kan lawm tak meuh meuh a ni.

Tin, National Highway kawng laih mek Mizoram ah hmun tam tak a awm a, chung angh te pawh chuan harsatna leimin tuar engemaw zat an awm a ni tih report kan dawng zui zel a. Pu Deputy Speaker report kim-chang zawk hi D.C. te hnen atanga lak khawm mek a ni tih he House zahawm tak ha tukin zingah hian ka hriih duh a ni e. Ka lawm e.

PU R.L.VALLA
DEPUTY SPEAKER

: Awle, tih leh turah kan kal ang a, presentation of report kha hei tuna kan Session report hi B.A.C. in a lo ruahman tawhna House-in

pawmpui a ngai a. Hemi alo duan tawhna anga ni 15 atanga tana ni 30 thlenga neih tura ruahmanna ang hi kan pawmpui tlang thei mai em? Statement buat saih a ni em?

...23/-

Dr. R.LALTHANGLIANA : Pu Deputy Speaker, hemi chung changah hian khawngaihin entirnan Lunglei leh Chhimtuipui District angte kha kan Minister zahawm tak te an va kal tawh a, hei vanneih thlak takin tunkar zirhtawpni te pawh chawh a ni a, motor a kal ngaihna chu a awm lo hle a, a hmun a chiang kuang deuh hlek a, a bialtu M.L.A. te kan nihve na laiah te pawh han en chu kan duh hlo mai a, tuntum kan chhiat tawh chung changah hian helaiiah hian ruahmanna kan sawrkar hian a siam thei ang em aw tih kan zawt nghal duh a. A vang chu tuna kan ngaihthlak ang khan Haulawng leh Lunglei inkar a kan bridge chung chang angte khang te ang kha chu chutianga tui alo lian a nih kha chuan a ngaihna kha a awm lo reng reng mai a, supply thiar kha.

Tin, kan hriat sual loh chuan Hnahthial leh Lunglei inkar hmun 15 ah kawng block lian tak tak a awm tih te a ni a. Chuvang chuan tunkar tawp zirhtawp kan chawl bawh a, Session lai a ni hlah mai a, remchang takin kan House leader zahawm tak hian ruahmanna min siam sak thei se tih kan duh tlat mai a.

S P E A K E R : Minister in statement an siam hian discuss zui a ni ngai lova, I duhna a lawmawm khawp a, nakin ah sawrkar lama hotu te nen rawt ho ula a tha in ka ring. A pawimawh a ni kha lai kha. Awle, kan tih leh tur chu Presentation of report.

PU LAL THANAWLA CHIEF MINISTER : DR.Lalthangliana khan thil pawimawh deuh kha a rawn sawi a, kawng a chhonasa tih report kan dawn avangin BRTF te pawh kan dawr tawhin a rang thei ang bera thawk turin kan ngen tawh a. Zirtawpni hma chuan a kal tlang theih ngei kan beisei a, tukinch te pawh enthlithlai tur te chu kan intir chhuak nual a ang angte nge a nih tih, chumi thlang pawha motora alo kal thei lo anih chuan mahni bial theuh te han tlawh kha chu a pawimawh thei a, a hova tlawh dan te pawh ngaihtuah dan kan la zawng dawn nia.

Tin, Minister statement kha thil-danglam deuh hlek a ni a, member zahawm tak te pawhin detail deuh hleka an lo hriat pawh a pawimawh a, Pu Speaker, dan pangngai nilo mah sela amah Minister khanin lo pe ve mai sela chutiang tur chuan ka lo hrih ang e.

PU F.LALREMSIANA : Pu Speaker, House hian thil kan tifel lo tam lutuk a, kan Jubilee lawm chung chang thuah pawh, he House Assembly ngei hian tawn tur a neilin ka ring.

S P E A K E R : A thupui kha nakina kan la pek tur che u a ni a. tunah chuan khami statement a siam a kha, kei ni pawhin kan hriat a ni a. Chu chu kan la pe dawn che u a ni. Tin, hemi report tih hi kan programme kha a ni a, a copy in nei vek tawhin ka hria a, hei hi dan anga House in a pawm a ngai a. Chu chu report angin kan tilang thin tak na a, kan Business Calender hi a ni a, kan pawm thei mai lawm ni ? Kan thei maw ? Awle, ka lawm e. Pu Lal-sangzuala "Statement on the Budget 1997" han present rawh le.

PU J. LALSANGZUALA MINISTER : The Statement on the Budget for 1997-98 presented by Pu J. Lalsangzuala, This package has a component of Rs 683 crores for Mizoram. The beginning in this direction has already been made by making provision of rupees 20 crores on this account in the state-plan for 1997-98 while on this subject, I considered it much in place to what the hon'ble Prime Minister said at his Press-Conference in guwahati on 20th May, 97.

Quote - we are committed to rectifying the infra-structural deficiency of the region, improving the invironment for investment and giving a definite boost for Development. Unquote - He exerted the me-guided youth to ensure peace and assure to work for our prosperity in return. It is our bounded duty to take full advantage of this opportunity by family grasping his hand of help in cooperation before going ahead, I may make mention of some other important announcements made by the Hon'ble P.M. during his visit to Aizawl. This include, firstly, exceptance of our long standing demand for setting up a central University in the state.

Secondly assurance of full scale Central funding for the on going NEC assisted Para Medical & Nursing Training Institute at Aizawl. Thirdly, commissioning of the LPG Bottling plant involving on expenditure of Rs. 14 crores by mid 1999. Fourthly, setting up of a seperate cell in the Prime Minister office for monitoring the schemes in the N.E regions and fifthly, formulation of a seperate Industrial policy for the N.E. region in view of its special needs and peculiar problems.

I take this opportunity to invite this House to Join me in thanking the Hon'ble Priminister for the special care and attention being bestowed by him for our betterment. Sir, I made a mention in my last pieces to the 9th five year plan of Mizoram. On the basis of the guidelines given by the Planning Commission, we formulated proposals for an outlay of Rs 1694 crores on the states 9th Plan. The same was submitted to the Planning Commission. Last month, a meeting was held with planning Commission at the level of Hon'ble Chief Minister, however no decision could be taken on the size of the states 9th Plan for two reasons, firstly the Government of India has not taken

decision yet under the recommendations of the high levels Shukla Commission on backlog of basic minimum services and gaps in infra-structural sectors in the states in the North East.

Secondly, clear picture was not available yet about the proposed transfer of several centrally sponsored scheme to the state factors. We hope the position to be cleared soon, so that the states 9th plan could be finalised. At this stage, let me refer to an important development in the area of centre-state finalised relations. So as you know under the existing constitutional income tax and union excise duties are ... In view of the persistent demands coming from states and some other quarters, the 10th finance commission recommended an alternative of scheme of vertical tax sharing between the centre and state. Under this 29% of the gross tax, revenues of the centre from all sources was designed to be made available to the states by way of tax sharing in live of their present share of income tax and in excise. On the recommendation of the inter state council the Government of India has accepted this alternative scheme. This will be effective retrospectively from financial year 1996-97 subject to the necessary amendments in the constitution. The new arrangement is estimated to yield an additional tax share of about Rs 5000/- crores to all the states together for about 2 yrs. i.e. 1996-98 out of these. Mizoram state is roughly estimated around Rs 30 crore. However, the scheme has the potential of importing much larger bayancy to the states in future.

In the end, I would like to take this House into confidence about the acute financial difficulties we are passing through. On the basis of the Revised Estimates for 1996-97 presented by me earlier, the closing deficit was envisaged at Rs.76.79 crore. As against this as per the Reserve Bank of India account, the actual deficit came out to be as much as Rs. 117.14 crore this has been hanging very heavy on my nerves as the Finance Minister with the proverbial Damocles sword of the Reserve Bank of India on my neck all the time. In order to avert stoppage of payments by the Bank, we have already taken advances of Rs. 49.5 crore from the Government of India these are proposed to be adjusted against our share of taxes and plan assistance in the coming months, making my job all the more unenviable.

Needless to say that to a large extent, the present crisis is nothing but culmination of our tendency of living beyond our means for quite long. The solution to the present impasses lies in augmenting our revenues, on the one hand, and disciplining the expenditure growth on the other. We have made a humble beginning in the direction of mobilising additional resources. The road transport fares have been hiked by five paise per kilometre from 1.4.97 to yield additional revenue of Rs 21 lakhs secondly, new motor vehicle taxation Rules have been introduced with effect from 1.4.97 to produce Rs.100 lakhs is expected through increase in the rate of land revenue and land recording fee ranging from as much as hundred to five hundred percent. fourthly the provisions of India stamp Act and Indian Registration Act have been made fully applicable to Mizoram with effect from 1.4.97. fifthly, the power and water tariffs are proposed to be revised this year. And,

Sir, I had presented in March last an interim Budget for the current financial year 1997-98 and obtained approval of this House to the vote on-account for four months ending July 1997. This was for the reason that the Planning Commission had not finalised by then the sectoral allocations of the plan outlay of Rs. 290 crore approved for the year. I am sorry to say that unfortunately these allocations have not been finalised by the Commission even as yet. In the circumstances, I am constrained to commend to this House to treat the Budget presented by me earlier as final. I would separately come up before the House with the appropriation Bill covering grants for the full twelve months of the current financial year. Revisions in these, if any, would be brought before the house at the appropriate stage in the form of supplementary grants.

Sir, next month, the country would be celebrating the Golden Jubilee of its hard-earned independence, on this occasion, my heart naturally goes to the untold miseries for its sake. I take this opportunity to invite the honourable Members to join me to salute them and to pay them our humble homage. The best homage to them, to my mind, would be to rise above ourselves and take a solemn pledge to work relentlessly and with earnest dedication and devotion, for ameliorating the lot of the one waiting haplessly at the end of the queue with hope. This way we alone can fulfil the cherished dream of the freedom fighters of a truly free India - free from want, hunger, privation and exploitation. Sir, I would like to take this opportunity also to congratulate on this occasion our brethren all over the country and the honourable Members of the House in particular.

Before I proceed, I would on behalf of this House and the entire populace of Mizoram, express our most earnest gratitude to the Hon'ble Prime Minister P. V. Narasimha Rao for according the highest priority to solve the long standing economic and other problems of the North Eastern State and making a visit of the region including Mizoram, soon after assuming charge of his office to demonstrate his commitment to the new approach to our problems. He picked up the thread exactly where his worthy predecessor had left. He expressed a firm resolve to go ahead with the Prime Minister's new initiative details of which were given by me in my last speech. He also reiterated his commitment to honour the Economic package for the North East involving an outlay of Rs 5,100 crore.

lastly the proposal for revival of sale tax is engaging active consideration of the state Government.

Sir, the above measures though significant, do not take us anywhere near the target fixed for us by the planning Commission for funding the plan this year. Therefore our quest for additional resource mobilisation has to continue and we have to explore further avenue for augmentation of our resources. However my real worry emanates from the expenditure front. I have no hesitation in admitting our failure in restraining the growth of non-plan expenditures especially on establishment. It is a cause of real concern that of late we had been sustaining this at the cost of our plan. Last year, we had to divert over Rs. 10 crore from plan assistance towards the non plan gap. This year again, much against our wishes, we had to issue instructions for a cut of 20 per cent in plan allocations to all sectors/schemes other than basic minimum Services, civil Aviation, District Council Affairs, Sinlung Hills Development Council and Schemes funded by Tenth Finance Commission grants. This is likely to yield a saving of around Rs. 30 crore for further diversion to the non-plan budget. This is a very unhealthy trend, let me admit. This remedy is worse than the disease and would only aggravate the situation in the long run. We have reached a stage when what is required is a surgical rather than a homeopathic treatment of the problem this could be quite an unpleasant job on my part. The earlier we take it up, the better and less painful.

With a view to restore fiscal balance, I have resolved to explore more avenues of raising additional revenues. I also propose to make a rigorous review of the existing economy measure to make them really effective and to formulate new ones. This task could be accomplished only with the active and willing cooperation of all concerned in the spirit of sacrifice and good will. Sir through you, I invite all my colleagues here to join hands with me to achieve the desired results.

With these words, Sir, I commend for the consideration of this House the Budget for 1997-98.
Thank you.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, kan Finance Minister in a rawn chhiar chhuah tak kha min sem dawn lawm ni ? Khami tel-lo kha chuan helaiah discussion hi kan ti thei dawn miah love, sawi pawh ni ilangin a realistic dawn lo tlat mai a, chuvangin khawngaih takin, wember te hnenah tuna a din hmun hnu hnung ber kha hriat tir theih niselangin, kan programme dawt leh chu genenral discussion on the budget for 1997-98 (to be concluded) tih a ni a. Tichuan kan meterial noih hi march thla a, (tuna statement a a rawn s-awi tak ang khan) present tawh kha a ni a. Chuvangin tuna statement tello kha chuan in kan Budget kan understand dan leh a position hi a chiang dawn lo tlat mai a.

Tin, kan rawt leh duh chu tunah hian discussion kan ten mai chuan, kha statement kha chhian mai a, hetia oral a kan lo ngaihtlak ah chuan kan chhian tawh lohna lai a awm a ni, koipawh ka chian tawh lohna lai a awm a. Tichuan, a rawn sem pawh khian chhian hun min po la, chumi hnuah General discussion chu min huan sak ta la. Heta rawn sem a, discussion khin neih leh ngaihtlak dawn chuan relevant information kha keinin kan neih leh chuan kan participation pawh a dik thei lovang. Chuvengin kan rawt danah chuan darkar chanve emaw hun adjust dan tur kha chu nangman proposal i siam a, House in rem kan tihtlan chuan a tha maiin ka hria a, mahse, kha kha kan chhian ve phawt anga, tahchuan, kha budget ah khian engnge thil danglam awm a, engnge a thar awm tih to pawh kan hre ve ang a. Tichuan a zavain kan in corporate ang a, discussion hi realistic takin kan nei thei ang a, chu chu kan dil ngaihtlak bawh a nih chu.

PU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, kan han sawi rik atang to Khan han study ve nual to hi a langin ka hria a. Kan BAC in a siam tawh zulzui thei khan, kil khat a pawh thui Khan a theih mai ang em? Naktuk ah discussion nei ta ilang.

PU F.LALREMSIAMA : Pu Speaker, Minister zahawm takin statement a siam a in sem thei love ka vui hle a, a dang fello pawh kan sawi dawn dawn a. Tunah chuan BAC in heihi a awm dawn tih hi chu hriat tur nei niin ka hria. Vawina Business a lo lang atang hian hong to hi chu practice a ni a, Parliamentary Practice dik tak a ni a. Statement hi chu he House ah hian sem a ni dawn tih rin a ni a. Budget Discussion hi tun tumah chuan i sawi ang hian general Discussion ti tawi ilangin kan han ti a. Ni a, in thu a ni a, BAC ah in rei a, a tha khawp mai.

Demands kan han ngaihtlak dawn Khan ni khat ah Minister pakhat chan hi chip chhian in kan ti thei deuh ang tih ri kha ka hria a. Chu chu kan Parliamentary Affairs Minister zahawm tak min hriah dan hi a ni. Mahse Demand kan han onthlak hian a tlar dul leh mai si a. Hemi ngaihtlak hianin Specific Demands bik kan discuss hun ah hian tlem chu hun chu neih a tha in ka hria. Hei pawh hi naktuk a nih loh pawhin tunah hian break ilang, darkar hnih tal to pawh kan chhian anga (kei ka memory a tha love) Budget kan beih dawn hi chuan Budget over-view hi chu kan neih ve hrim hrim hi chu a tul ve a ni ka pu. A hma lamah hian an duh dah dan hi kan sawi duh ber ani si a. General Discussion ah hi chuan a Budget hrim hrim a policy outline leh a implimentation details a hi, heta kan sawi a pawimawh zia hi kan ngaihtlak lo thin in ka hria a. Ka Pu chung vang chu a ni, hong hi ka han sawi duh a ni.

S P E A K E R : In chu a nia han tih em a kha, in thu tlang vek dawn a, hei kan rel chho a ni zawk a. Kumin kan budget kal phung kan han tih dan a hi kan thlak chho a, tun hma a kan tih dan loh kan han tih takah hian kan lungruat tlan chhoh dan hi kan dap tel a ngai lo thei lova. Tunah hian Budget kan sem a kha kan tih hmasak a mi March thla a mi kha, kha kha khami a in ngat a tunah hian Budget hi kan han sawi dawn a ni a.

General Discussion to Demand to Khang ho a kha hemi March thla a kan sem tawh ah a in ngat a, kan sem tur a ni a. Tunah hian statement kan Finance Minister in a rawn siam leh a, hemi ah hian engemaw chen chu kan in ngah a ngai thova, amaherawhchu, hei pawh hi han ti ta ilang, kan budget bik a inngat bawh khan hei hi siam a ni a chuvangin in han sawi ang khan han zir leh na hun ang hi tlem i nei ang hmiang in tih kha a sualin ka hre lova. Pu Sangzuala Khan in han sawifiah tur a nei niin ka hria a, tichuan ani pawhin rei vak sawi lo sela nakinah General discussion ah engemaw hrilhfiyah tur tam tak a lo nei dawn thovin kan ring a. Chuvangin chawhnu lam pawh ngahak chuang lovin hemi kan chelh pangngai tuna kan hun pangngaiyah hianin, nakinah General discussion ah engemaw hrilhfiyah tur tam tak ala nei dawn thovin kan ringa, chuvangin chawhnu lam pawh ngahak chuang lovin hemi kan hun pangngai ah hianin kan thun theiin ka ringa, han sawi rawh le.

PU J, LALSANGZUALA : Pu Speaker, kan sawifiah duh a chu MINISTER kan member zahawm tak, Pu Remsiana sawi demand chung chang kha BAC ah pawh khan kan sawia, ni 7 demand atan tih nise, Minister 14 an awm a, Minister pahnih ta ni-khatah lak zel nise, tin Department chang tam deuh leh chang tlem deuh kha in kawp zel se tih khan kan sawi tlangin ka hria a, mahse tuna Assembly Secretariat in an rawn tihchhuah hian a then pakhat, a then pathum ti khan a awm deuh nuai a, mahsela tunah pawh tih theih tho a ni a, a programme a la kal zel dawn a. Chu chu a hma a kan rel ang khan tih nizawk se a fel zawkin ka ring.

PU ZORANTHANGA : Pu Speaker, kan rawt duh a chu, hei tun thla hi July, 31st a la ni a, chu chu tunthla chhung khan zawh-tur a ni a, a bik takin kan subject Committee kan thut khan a buaithlak em em mai chu, work schedule pawh awm silo, thut ngaihna pawh awm chuanglo khan kan chhova, an han thut pawhin awmzia a nei chuang lova, hei Minister Statement lokal tur nen hian han sira tlema han in enchuan chu a ngai khawpin ka hria a, engemaw tunthla chhungin kan zo thova, nikhat theuh khan tikhan, programme pangngai chiah khan kan tawlh anga, ni khat chauhva sei a kha chu, kan budget Session a hi min a thlabi a an neih

laia ni 15 kan neih a hi chu a rei ber pawl emaw a ni maia, nikhat chauha tunthla chhunga zawha chu, tunah darkar chanve vel han study tih khan kan Budget General pumpuia kha chu eng a ni hman tawh tak tak lova, chawhnu tal hi chu study na hun hi nei ve ila, nikhatin tikhan tawh ila, a tha mai lawm maw ni le.

PU SAIKAPTHIANGA : Pu Speaker, tuntum kan Budget tih danah hian hriat thiam vak loh leh zawh duh che ka neia, khawngaih takin kan budget kalphung kha ti-danglam ila, Subject Committee in lo thial lawk ila, chutah chuan Department hrang hrang demand sawi hunah khan sawitur teh chian a awm tawh lovang tih ang khan Subject Committee kha siam a ni a, chu chu kan Department khan kan pawisa neih dante kan hmanna tur zawng zawng kha Subject Committee ah khan kan sawn kaltlang vek tawha, a General Discussion hi chu Member te right ti mai ila, sawiduh tamtak a Generala sawina tur hun kha tam zawka amal demand a kha chu Subject Committee ina min hhlir pui tawh kha a ni baw si a, kha kan Committee kha awmze neilo em ni ni ta, Department kan rawn in buatsaih na zawng zawng kha angai khan kan ching leh vek dawn em ni.

PU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, kei ni Department ... thei der lova nia, a kal pawh an lo kal love, Assembly Secretariat in hetah LAD kan neih dawn te khan chawlhkar thum hun ka pa a, ko rawh u, ka ti a. A tawpah Committee Officer kan neih loh avangin kan ti thei hrana, LAD kha an han ko ta a, a dang chu PWD te kha chu vawikhat kan nei thei a, Cooperation, tichuan LAD an lokal dawn emaw kan tih khan information min pe lo an ti a, hemi Budget present ang chiah a nih ang angin tunah kan rawn luh pui a ni. A Department atang te khan lo kal tur a awm lo reng rong a, kan sitting chanve ah anni kha khawih miah lovin kan hawng ringawt, work Schedule pakhat pawh a awm si love, hemi ang ringawt hi chuan Subject Committee pawhin tihngaihna a awm love, Questionah pawh ka rawn dah a ni reng ania, chavangin lo atangin va phur hawng tawp tawpa kha ei rawh u tia in hlui ang chiah a ni tho tho hei hi, chhum hman miah lovin Subject Committee hian kan kalpui a ni. Chavangin khatah kha chuan kan la Chiang Chuang miah lova ni.

Dr.R.LALTHANGLIANA : Pu Speaker, tun hma a kan tih ang thin khan ti mai ila. Hoi ni khat leka han thawh thuai kha a wihawm lo turah ngai ila. Avang chu helaia kan sawihona hi a pawimawh viau mai a. Chu ang chuan phuai luai deuh a tih ai chuan vawilin chhunah te pawh han chawh a

darker khat pawh han ti dawn pawh ni ila, a harsa mahni in ah lo chuan helaiah hian in kan chhiar tak tak theiin ka ring lova. Chuvang chuan, naktukah min khel sak mai la, uluk zawkin, tunhma zawng zawng pawha Budget Session ah chuanin nikhat zan khat hi chu ni hnih tluk thin kha a ni a. Tuntumah pawh hian a theih lohna tur a awmin ka ring lova.

Tin, Subject Committee tih ah pawh khan Subject Committee floor a kan hmannaah pawh khan kan khel hman lo reng reng a ni. Nikhat kan kova, darker 2 bawr vel chauh kan thu a, engmah kan ngaihtuah hman lova. A function wawi khatna tur a ni a, kan Subject Committee kha, tun tumah kan hman hmawh deuh hlek a, tin chubakah in prepare lo tam tak te pawh kan awm a ni mai thei, niman piah te thleng pawhin. Chuvang chuan in tuntumah chuan subject Committee avang kha chuanin nidanga kan thil tih pangngaia kha kan theih loh phah turah ka ngai lova. Chuvang chuanin wawilin hi chuan discussion hi nei lo ila, naktukah nei mai ila. A dang a hi kalpui ila.

Tin, Session hi kan neireilo lutuk thin a, karhnih kan han tih pawh hian, sitting ni tak hi chu ni 10 velah kan tlingtla ziah mai a, State dangahthe chuanin a thla telte an thu niin ka hria a. Tin hei Budget mai bakah thil tih tur tul sawrkarin dan a siam na tur kawng a mawh a lakna Houseah hian a ni thin si a. Chuvang chuan a reilo thin lutuk a. Tuntumah pawh nikhat han pawh tawla hi harsa turah ka ngai lova, kan hotu, member zahawm tak tak dangte han rawtna ang kha ka pawm khawp mai a.

PU C.VULLUAIA : Pu Speaker, Budget sawihona tura hi chu khami kan subject Committee din tharte nen khan a nalh vak lohna kha chu Zirtiri bawlah han inngai chhin ila, chuaia pawl chu Subject Committee kha hna thawk theiin kan awm lo. Pu Lalhmingshanga Member zahawm tak ho kha chuan a vai kan khawih kim vek nachungin a tawpah chuan nil report han pek i hnenah a tul a ni. Engngati? Tu Department emaw chuan tah hian chuti zat a dah a, tih kha fel takin an han keng ang a. Subject Committee hei ai hi chuan hei hi a pawimawh lo maw? Damdawiin ah te hian damdawi lei ngai tluantling thak mai. A maktaduai tel tangka nei si hi tah hian i dah ang tihte kan rawt ang a. Tah hian kan ti tlu tur a ni a. Han tih dawnin he allocation hi a yak a nilo 20% pah a ngai leh nghal. A tak a nilo ti vek kha lo kal te sawi theih a ni. Chutiang ang a nih avang chuan hna a thawh theih loh. Chu pawh chu ala final chuang lo, final lo ah hian Subject Committee ropui tak hian hna a thawk tur a nilo hrim hrim Subject Committee nen khan eng tluka ngaih pawh tur nge tihte pawh hi kan la sawi anga. Chu chu thu pakhat a ni a. Pu Speaker.

Tin, Budget kan discuss dawn chuan wawilina statement thar var kan hmuh hi kan sawi zui hmanlo a ni tih kha tlang hriat a ni a, tin chubakah ka in ngahna chu Budget ka present kha i ti bawh si a. Chu chu kan rawn keng lova, mahni fellow zep thu awm lova, kan sawi theilo ani ringawt mai a ni.

Chuvangin opposition leaderin nikhat a tih tawh avangin Budget Sessionah hian ni khat final lek a ni lo, a tul chen chen i ti zawk ang.

SPEAKER : Ngawirawh, rawtna kan siam dawn teh ang. Kan pawm tlan theih a ni ang emaw, lo thu teh. Nichinah khanin in rawn sawi zeuh a, tuna kan sawi a hi BAC kan tih khan kan ti zawk a ni ber a. Mahse, BAC kan tan tawha khan, tuna hemi kan han rawt lehna a statement an rawn siam leh ang a, tih te kan lo ngaihtuahna-ah khanin Budget a bu kan lo kawl rei tawh reng, duh tawh a kan lo zir tawhah khan kan in ngat dawn a ni a. Chuvang chuan General Discussion pawh hi ni dang a nihnih, nithum te kan hman ang kha a ngai lovang. Nikhat hmang ila, tichuan Demand-ah erawh chuan nidang ang bawh in kal ila tih kha BAC in a ngaihtuahna a ni a. Chuvangchuan kan lo ngaihtuahna a kha engemaw chen kan lo pawm tawh a. Tubah pawh hian pawm ta ila, tunah hian bang ila, tichuan in rawn zir anga hei tawite a ni a. A pawimawh in ti a dik a, hei hi pawimawh tak a ni a. Uluk taka inrawn chhiar chuan in thiam vek ang tih ka ring a. Chuvang chuan in rawn thiam vek ang a. Chawhnuah General Discussion kha kan nei tan dawn nia. Kan pawm thei em? Awle, kan pawm thei maw.

PU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, nikhat a hetia han tawh mai a kha chu i ui vak lo ang u. Hetiang hian Statement concrete deuh hlek leh sei deuh hlek a rawn siam ang tih kha House in kan BAC programme siam kan pawm pawh khan kan hre bik lem lova. Tin, BAC kan thut pawh khan eng ang statement nge a rawn siam dawn tih idea kan nei vak lova. A chhan chu tun anga Budget thar kalpui dan hi kan vawikhatna ala ni a. Kan Chiang bik lo em em mai a. BAC kan thut te pawh khan Finance Minister in statement a rawn siam tura kha engemaw hei ka rawn present e ti a tlar hnih thum thil nilovin hei han zir ve deuh tak tak a ngai a. Tin, nichina kan Member zahawmtak ten an sawi ang khan 20% cut tur tih te. **Subject Committee** thut kha awmzia a nei tlat lo mai a. A then pheih chu kan thu miah lo a nia. Kan koh ate an lo kal thei tlat lo mai a, Minister hovin khatiang te khan a nia. Chuvang in Budget kher kher hi chu uluk ila nithum, nili pawh kan dil lova. Chawhnu chauh hi chu kan han study nan chawl ve ila, tun thlaah kan zo tho tho va. Nikhat chauh a hetia han tawh kha chu a uihawm lem dawn em aw ni le Pu Speaker..

DR.J.V.HLUNA : Pu Speaker, dar 2 ah emaw han sawi leh dawn ila, chhun chawlhah kan room ah te thingpui kan han in ang a, thian tha te nen te, hemi han zir a, mahni a han chhiar chhang tur chuan hun kan nei dawn lova. Chuvangin zanin lamah mahni inah zir ila naktukah General discussion chu nei mai ila ti khan ka rawn support ve duh a ni.

PU J.LALSANGZUALA : Pu Speaker, Subject Committee chung changah a sawrkar lam leh Assembly in rawn lawk lova koh hi a awm fova, kha khan harsatna a siam thin a, tunhnuah chuan a chairman leh a concern Minister hman ni en nisela. Subject Committee ah khan a Minister concern awm kha a tul si a, entirnan hmanni ah ka zin bo hlan in koh a lo ni a, Programme dang ka lo nei a, khatah khan ka tel thei lova, pawl kati a, min lo rawn lawk chu nise ka hman ni tur leh Chairman hmanni tur kha, midang kha chu an awm loh pawh in a zia awm deuh hlek a. Mahse Minister concern leh a chairman hmanni tur kha hriat lawk nise a tha ang. Tin, General Discussion chung changah chuan BAC kan thut tum pawh khan ka sawi a, consultative Committee on Parliamentary Affairs ah pawh kan Member zahawm takte kha ka hriattir a, kan plan mumal loh vanga a ngaia kal a tul zia ka sawi a, Tin, General discussion hrim hrim hi Demand ah khan threadbase in engkim kan discuss leh tho si a, chuvangin General Discussion atan nikhat dah nise tihkha kan ngaihdan a ni a, chuvang in vawilin hi General discussion atana ti kan ni a. Mahse nangman i rem tih chuan leh hei ni chanve chu kan hmangral der ta mai a. Question and Answer leh thildang te a awm avangin naktuk a chhun zawn tur pawhin ti ila kha kha chu BAC thu leh mai sela, nikhat lek han adjust kha chu thil harsa turah pawh ka ngai lova. Tin, a speech hrim hrim ah chuan thil har tehchiam a awm lova, khawimaw lai laiah overdraft-na figure te a danglam ani mai a. A Priminister thil te phei kha chu Press ah engkim tunhma te pawh a kan hriat lawk nek tawh ani a. March thla a ka Budget Speech ah pawh khan tam tak kha chu ka highlight tawh a, thil thar eng tehchiam a awm lemlo. Mahse House zahawm takina tul a tih chuan leh i remtuh chuan BAC thu leh se vawilin chawhnu leh naktuk emaw vawilin chawhnu chawh emaw, naktuk ni khat emaw kha ti ta mai ila. He House thu thu hi ni rawh se.

PU SAIKAPTHIANGA : Pu Speaker, hei tuna kan Finance Minister in a arawn present a hi hei hi engtianga pawm tur nge ? hei hi Budget nena inzawm Part of Budget anih chuan kan danah hian a Presentation anga kan ngaihdawn chuan ani hian chuan discuss hi a rem lo hrim hrim a, kan dan ang chuan, kan hotu tena in lo rei tawh hi tihdanglam a naktuk lamah emaw Discuss kha ni mai sela. Kan dan nen hian a in mil ka ring.

PU J. LALSANGZUALA : Pu Speaker, thil pakhat Budget
MINISTER hi Member changlo to kan la awm
chuan Assembly Secretariat ah
lam theih in a awm e. A nih loh
chuan kan rawn pek tir mai ang che u.

Tin, Pu Saikapthianga sawi hei
chu kan dan ang a ni love tih kha ani hranpa chung lova.
Khami kha Budget Speech a ni lova, Budget Speech kha chu
March thla khan ka nei tawh a, chuvangin Statement kan tihna
kher kha hrilhfianna mai a ni e. Mahse Part of the Budget
tih a ni.

S P E A K E R : In han sawi dan atanga han lak-
khawmin kan kal dan tur chu a
chiang deuh riauvin ka hria a.
Kan chawl ang a. Dar 1-a kan
chawlh chu a ni na a, mahse kan tih tur a hi kan han sawi
hian lak leh deuh kan duh si a, chuvangin kan chawl anga,
BAC kha ka Office ah inhmuh khawm leh ila, tichuan naktuk
ah General Discussion kan tan dawn nia.

Sitting Adjourned.